3822

A COMPLETE GLOSSARY

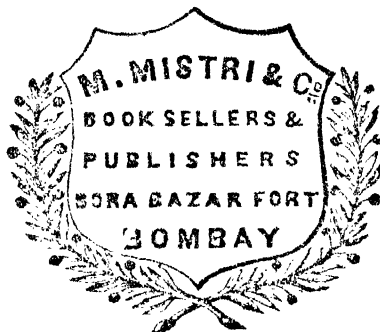
OF

SEQUEL TO NO. III.

THE ROYAL READERS.

CONTAINING

Difficult words, phrases and idioms occuring in the first 116 pages of the book with their parts of speech, pronunciations, roots, Gujrati appropriate meanings and English equivalents.



BOMBAY:

PUBLISHED & SOLD BY

M. MISTRI & CO.

BOOKSELLERS AND PUBLISHERS,

BORA BAZAR, FORT.

1887.

Price 6 annas.

Bombay:
PRINTED AT THE "FORT PRINTING PRESS."

1887.

A COMPLETE GLOSSARY
OF
SEQUEL TO NO. III.
THE ROYAL READERS.

THE LITTLE HERO.
નાહાનો પેહેલવાન.

He-ro, *n.* (હીરો) પેહેલવાન, બાહાદુર. A warrior, A man of distinguished bravery. (L. Heros, man.)

Of course, (ઑફ્ કોર્સ) અળબત, ખરેખર. Truly. Indeed, (L. Curro, I run.)

Cour-age (કરેજ) હિંમત, બાહાદુરી, છાતી. Bravery, Heart, Spirit. (L. Cor, the heart.)

Op-por-tu-ni-ty. *n.* (અપોરચ્યુનિટિ) તક, અવશર, વખત. Time, Fit occasion. (L. ob, before, and, Portus a harbour).

Stand up for. *v. i.* (સ્ટાન્ડ અપ) ટેકો આપવો. To support ; To try to defend. (L. sto, to stand.)

Right, *n.* (રાઇટ) ખરૂંકામ, વાજબીપણું. That which is right or correct, the right side. (L. Rectus, right.)

Stick (to,) *v. i.* (સ્ટીક) વલગવું, મજબુત રહેવું. Adhere to, to hold to.

Truth, *n.* (ત્રુથ) સાચું, સાચવટ, સત્ય. Veracity, Honesty, Faith. (Sans. Dhru, to stand firm.)

Re-sist, *v.* t. (રિઝિસ્ટ) સાંમે થવું, છોડી દેવું. To stand against, Oppose, Avoid. (L. Re, back and Sisto, to stand.)

Temp-ta-tion *n.* (ટેમ્પટેશન) લાલચ, લોભ. Enticement to evil, Allurement. (L. Tempto, to tempt.)

Suf-fer. *v. t.* (સફર) ખમવું, ખામોસ કરવુ, શેહેવું, ભોગવવું. To bear, Endure, Undergo. (L. sub, under Ferre, to bear.)

Rath-er *adv.* (રાધર) વધારે જલદીથી, વધારે ખુશીથી, વિશેષ કરીને. More willingly, In preference to. [Harm.

Wrong. *n.* (રોંગ) ખોટું કાંમ, ખરાબ કામ, નુકશાન. Injury,

Ex-ample. *n.* (એઝામ્પલ) દાખલો, ઉદાહરણ, નમુનો. Instance. (L. Examplum, an example.)

He-ro-ism. *n.* (હીરોઇઝમ) બહાદુરી, હિંમત, દલેરી. Bravery, Courage, Manliness. (L. Heros, man.)

Drum-mer boy *n.* (ડ્રમર બૉય) પડઘમ વજાડનારો છોકરો. A boy beating a musical instrument.

Favourite, *n.* (ફેવરિટ) દોસ્ત, સ્નેહી, વહાલો. Friend, Companion. (L. Favor, favour.)

Officers, *n.* (આફિસર્સ) અમલદારો, વડાઓ, ઓધેદારો.
Commanders, Superiors. (L. Ob, Facio, to make.)

Captain. *n* (કેપ્ટન) લશ્કરી અમલદાર, અધીકારી, A military officer. (L. Caput, the head.)

De-clined, *v.i.* (ડીક્લાઇન્ડ) નાપાડી, નાકહ્યું. Refused, Not accepted. (L. De, down and clino, I bend.)

Tem-per-ance *adj.* (ટેમ્પરન્સ) દારૂ પીવાથી પરેહજ રહેવું. Moderation in appetites and passions. (L. Temperantia, temperance.)

Tem-per-ance boy, દારૂથી પરેહજ રેહનારો છોકરો. A boy not indulging in liquors. [Liquor.

Drink *n.* (ડ્રીંક) પીવાનું વસ્તુ, દારૂ. (Strong drink) as Wine,

You have been on duty all day, You have been engaged the whole day.

Marching *pr. p.* (માર્ચીંગ) ચાલતાં, કુચ કરતાં. Walking, Going in a measured step. (L. Martius, a march.)

Re-fuse. *v. t.* (રીફ્યુઝ) નાપાડવી, નાકહેવું. Decline, To answer in the negative. (L. Re, back and Fundo, to pour out.)

In-sist (upon) *v. t.* (ઇન્સીસ્ટ) આગ્રહ કરવો, જીદ કરવી. To persist, To press too much, (L. In, upon and Sisto, to stand.)

Firm *Adj.* (ફર્મ) મજબુત, મક્કમ, દૃઢ. Strong. Immoveable, Unshaken. (L. Firmus, strong.)

Májor. *n.* (મેજર) લશ્કરી અમલદાર કેપટનથી.ચઢતો. An officer superior to a Captain. (L. Magnus, great.)
He will never make a soldier–He can never perform all the duties of a soldier or be brave like him.
Play-ful *adj*. (પ્લેફુલ) રમતીઆળ, બેદરકાર. Sportive, Careless.
Obey *v. t.* (ઓબે) માન્ય કરવું, પાળવું. To hear, To listen, To yield. (L. Ob, against and audio, to hear.)
Or-ders. *n.* (ઓડર્સ) હોકમ. આજ્ઞા. Commands, Suggestions from a superior to an inferior. (L. Ordo, an order)
(10) Soldier. *n.* (સોલજર) લશ્કરી સીપાઇ. A private, A military man. (L. Solidus, Military pay.)
Faith-fully. *Adv.* (ફેથ્ફુલી) નીમખહલાલીથી, વિશ્વાસથી. Trust-fully, Honestly. (Fido, I trust.) [dry dates.
Rum *n.* (રમ) રમ દારૂ, A kind of liquor extracted from
Harm. *n.* ((હાર્મ) ઇજા, શરીરનુ નુકસાન, બીગાડ. Injury, Wrong, Loss of health or reputation. [Severe words.
Stern Tone. *n.* (સ્તર્ન ટોન) ગુસાવાળો સાદ, સખત અવાજ.
Test. *v. t.* (ટેસ્ટ) પારખવુ, તપાસવું. To put to proof, To examine, To find out. (L. Testa, an earthen pot.)
Sincerity. *n.* ((સિન્સીરિટિ) પ્રમાણીકપણુ, સાચવટ, ખરાપણું. Honesty, Probity. (Sine without and Cera, wax.)
Dis-obey. *v. t.* (ડિસોબે) નહીં માન્ય કરવું, નાકબુલ કરવું. Refuse, Neglect. (L. Dis, asunder. Ob against, Audis, I hear.)

Fix-ing *pr. p.* (ફિક્સિંગ) ખોશીને, તાકીને. Implanting, Staring with, Settling. (Fixus, Fixed.

Drunk-ard (ડ્રંકાર્ડ) છાકટો, દારૂડીઓ. A tippler, A tipsy, An intoxicated person. (Sax Triken, to drink.)

Entered *v. t.* (એનટર્ડ) દાખલથવું, રહેવું. Joined, Enrolled. Employed myself in. (Intro, within.)

Army *n.* (આર્મી) Militia, Regiment, Military service. (L. Arma, army.)

Promised *v. t.* (પ્રોમિસડ) વચન આપ્યું, કબુલાત આપી. Affirmed, Declared solemnly. (L. Pro, forward and Mitto, to send.) [act up to what I have said.

I mean to keep my promise—It is my intention to

Dis-grace *v. t.* (ડિસ્ગ્રેસ) અપમાન લગાડવું, ફજેતી કરવી. To dishonour, To insult. (L. Dis, asunder, Gratia, favour.) [Affirmation. (L. Plegium, a pledge.)

Pledge *n.* (પ્લેજ) કબુલાત, વચન. Promise, Declaration,

Re-so-lu-tion *n.* (રેઝોલ્યુશન) ઠરાવ, દ્રઢતા. Determination, Steadiness. (L Re, back and Solvo, to loose.)

Delayed *v. t.* (ડિલેડ) મોકુફકરવું, ઘોભાવવું. To put off, To defer, To Retard. (L. Delatio, From differo, dis, & fero to bear.)

Vows *n.* (વાઊઝ) સોગન, વચન. Promise, Affirmation, Declaration. (L. Votum, a vow.)

Virtue *n.* (વરચ્યુ) સદગુણ, સારીચાલ. Sincerity, Honesty, Probity. (L Virus, true.)

Cour-age *n* (કરેજ) હિંમત, છાતી. Bravery, Boldness, Resolution of mind. (L Cor, the heart.)

Re-quir-ed *v. t.* (રિક્વાયર્ડ) જોઇએ છે. જરૂર પડે છે. Wanted, Needed. (L Re-back and Quiro, I ask.)

Shots *n.* (શોટ્સ) ગોલીઓ સીસાની બંદુકમાં ભરીને મારવાની. Bullets, Round leaden balls.

Fray *n.* (ફ્રે) મેદાન, ક્ષેત્ર, લડાઇની જગા. Field, Plain, Battle place.

Ad-mir-ing *pr. p.* (એડમાયરીંગ) તારીફ કરવી, વખાણ કરવી. Praising, Extolling. (Ex, out of, miro, I wonder.)

Could not help admiring. There was no other remedy than to praise.

Conduct *n.* (કોન્ડક્ટ) ચાલચલણ, રીતભાત. Behaviour, Demeanour. (L Con and Duco, I lead.)

Treated *v. t.* (ત્રીટેડ) ગણીઓ, ચાલ ચલાવી. Behaved with, Conducted with, Esteemed (L Traho, I draw.)

Kind-ness *n.* (કાંઇન્ડનેસ) માયા, હેત, પ્રીત. Love, Affection, Respect, Favour.

THE YOUNG WITNESS.

જુવાન સાક્ષી.

(11) Witness *n* (ઊવીટનેસ) સાક્ષી, જે માણસે સાક્ષી આપવી હોય તે. A person giving evidince. (L. Video, to see.)

Not very long ago, A few days ago, Lately.

Was brought forward,-Was placed in the box.

Trial *n.* (ટ્રાયલ) ઇનસાફ, ફેસલો. The hearing of a complaint, Investigation, Inquiry. (L. Traho, I draw.)

Stealing *pr. p.* (સટીલિંગ) ચોરી. Theft, Robbery, (A. S. Stelna, to steal.)

Robbery *n* (રોબરી) ચોરી, લુટ. Theft, Stealing, Taking anything by force. (L. Rapio, to seize.)

Com-mit-ted *v. t.* (કમિટેડ) કરી, કીધી. Done, Made. (L Com-con, and mitto, to send.)

Tes-ti-mo-ny *n.* (ટેસ્ટીમની) સાક્ષી, નજરે જોએલી વાત. Evidence, Seen facts. (L. Testis, a witness,)

Im-por-tant *adj.* (ઇમ્પોર્ટન્ટ) અગત્યની, જરૂરની. Necessary, Useful, Needful (L. In, into, Porto, to carry.)

Lawyer *n.* (લૉયર) વકીલ, કાયદાનો વાકેફગાર. Attorney, Pleader, Solicitor, (L. Lex, Legis, the law.)

Defen-ding *pr. p.* (ડીફેન્ડીંગ) બચાવ કરવો. Protecting. Saving. (L De and Fendo, to strike.)

Would be very much against his side of the question. Would be quite injurious to his case or his interest. [Quality. (L. Natus, born.)

Nature *n.* (નેચર) ખાશીઅત, ગુણ. Character, Property,

Oath *n.* (ઓથ) સપટ, સોગન. Solemn declaration, Affirmation, Solemn statement. [will be pleased.

May it please your honour—Your honour (Judge)

Doesn't (ડઝન્ટ) Does not. [and Sto, to stand.)
Un-der-stand *v. t.* સમજવું, સમજણ પડવી. Know (L under
Suf-fi-cient *adj.* (સફીશીઅન્ટ) પુશકળ, પુરતી, ઘણીજ. Plentiful, Abundant, Copious. (L.Sub. and Facio to make.)

Fit *adj.* (ફિટ) લાએક, બરાબર. Proper, Qualified, Lawful (L. Facio, to make.)

You have ever taken an oath, You have been sworn in.

The blood rose to her neck and face=Her neck and face seemed red with blood.

Pro-fane *adj.* (પ્રોફેન) અપવીત્ર, ખોટા, ખરાબ. Unholy, Impious, wicked. (L. Pro. and Fanum, a temple.)

Court (કોર્ટ) દરબાર, કચેરી, Place of Justice where criminals are tried. (L Cortis, a cattle-yard.) [hand.
Handing *pr. p.* (હેન્ડીંગ) હાથમાં આપીને Giving in the

Bible *n* (બાઇબલ.) ધર્મપુસ્તક, ધર્મની ચોપડી. A book of Religion, Scriptures. (L. Biblos, a book.)

(12)Trem-bling-ly *adv.*(ટ્રેમ્બલીંગલી) ધ્રુજતાં ધ્રુજતાં. Fearfully Shakingly, Shiveringly. (L Tremo, to shake.)

Solemny *adv.* (સોલમ્લી) ગંભીરાઇથી, ખરાં દીલથી. Gravely, Devoutly. (L Sollus, all and Annus, a year.)

Swear *v. t.* (સ્વેર) સોગન ખાવા, સપટ લેવા. To affirm, Declare solemnly.

The truth, the whole truth, and nothing but the truth.
કોરટોમાં હાલ સોગન આપતાં આ બોલ બોલવામાં આવે છે.
Every part of what I am about to say now is wholly true. [Succour.
Help *v. t.* (હેલ્પ) મદદકર, વારે ધા, Aid, Assist, Support,
Happen *v. i.* (હેપન) બનવું, થવું. Come about, Occur, Come to pass. [Confine.
Locked (up) *v. t.* (લોકડઅપ) બંધ કરી મુકવું, કેદ કરવું Shut up,
Prison *n.* (પ્રિઝન) કેદખાનું, તુરંગ, બંદીખાનું. Confinement, Captivity, Gaol. (L Prehando, I take.)
Heaven *n.* (હેવ્ન) બેહેસ્ત, વૈકુંઠ, Celestial abode, the sky. Place of the blessed. [(L. Caput, the head.)
Chapter *n.* (ચેપટર) બાબ, ભાગ, ખંડ, Part, Division, Section,
Exodus *n.* (એકસોડસ) ઇજીપ્તમાંથી ઇજરોલાઇટોનું જવા વિશેનું ધર્મપુસ્તક. Going of the Israelites from Egypt. (L. Ex and Hodos, the way.) [turn.)
Verse *n.* (વર્સ) કવિતા, ગાયન. Poetry, Song. (L. Verto, to
Neighbour *n* (નેબર) પડોશી, ઓળખીતો માણસ. An acquantance, One living next door.
Com-mand-ments *n* (કમાન્ડમેન્ટસ) હોકમ, આજ્ઞા. Order, direction (L Con and Mando, I order.)
Knelt *v. i.* (નેલ્ટ) ગુઠણીએ પડવું, પગે પડવું. Fell on the knees, (L. Genu, the knee.) [Cruel, Inhuman.
(13) Wicked *adj.* (વીકેડ) દુષ્ટ, ઘાતકી. Sinful, Criminal,

To bear false witness, જુઠી સાક્ષી પુરવી, ખોટી સાક્ષી આપવી.
To give untrue evidence. [Succeeding day.

To-morrow *n.* (ટુમૉરો) આવતી કાળ, બીજે દહાડો.Next day,

Kissed *v. t.* (કીસ્ડ) બોકી કીધી, ચુમી લીધી. To treat with fondness, To salute with a touch. (A. S. Koss a Kiss.)

Re-mem-ber *v. t,* (રીમેમબર) યાદ રાખવું, ધ્યાનમાં રાખવું. Recollect, To keep in mind. (L. Re-Memoir, mindfull.) [To trust in.

Be-lieve *v. t.* (બીલીવ) માનવું, વિશ્વાસ રાખવો. To put faith in,

Glistened *v.i.* (ગ્લિસનડ) ચલકયું, પ્રકાસ્યું.Glittered,Sparkled, Brightened. [vered.

Quivered *v.i.* (ક્વિવર્ડ) ધ્રુજ્યું, હાલ્યું. Trembled, Shook, Shi-

E-mo-tion *n* (ઇમોશન) અતિશય જુસ્સો. Strong Feeling, Passion (L. e out of, and moveo to move.)

Bless *v. t.* (બ્લેસ) સુખી કરે, આન્દમાં રાખે. Comfort, Make happy. (L Beatus, blessed.)

Compe-tent *adj.* (કોમ્પીટંટ) લાએક, બરાબર. Fit, Suitable, Lawful. (L. Con and Peto, to seek.)

Add-ed *v.t.* (એડેડ) કહ્યું, બોલ્યો. Said, Told, Mentioned, (L. Datus, given.)

In-no-cent *adj.* (ઇનોસંટ) નિર્પરાધી, બેગુનાહ. Harmless, In-offensive. (In not, noxio, I hurt.)

Charge *n.* (ચાર્જ) તહોમત, આરોપ. Accusation, Crime, (L. Carrus, a waggon.)
Ex-am-ined *v.t.* (એગ્ઝામિન્ડ) તપાસ કરવી, સાક્ષી લેવી. Questioned, Asked, (L. Examen, the tongue of a balance.)

THE BEST THAT I CAN.

સર્વથી સારૂં મારાથી થાય.

(14) Mer-rily *adj.* (મેરિલી) ખુશીથી, સંતોષથી, આનંદકારક રીતે. Gladly, Gleefully, Pleasantly, Delightfully.
Thought *n.* (થૉટ) વિચાર, તુરંગ. Reflection, Consideration, Imagination.
Silver *adj.* (સિલ્વર) રૂપેરી, રૂપાના જેવા નરમ, શાફ, Soft and clear as silver.
Winding *pr. p.* (વાઇન્ડીંગ) લપેટતો, ઘેરાતો, Coming, Occurring. (L. Ventus, wind.)
Golden *adj.* (ગોલ્ડન) શુનેરી, સુનાના જેવો કીમતી, Bright and valuable as gold.
Dar-ling *n.* (ડાર્લિંગ) વહાળા, પ્યારા. A little dear, Beloved, Favourite. (Dear and Ling).
Plan *n.* (પ્લાન) યુક્તિ, તદબીર, Design, Contrivance, Scheme. (L. Planus, Plain.)
Glan-cing *pr. p. adj.* (ગ્લાનસીંગ) ચળકતો, પ્રકાશીત. Bright, Shining. (Glacis, Glass.)
Chalice *n.* (ચૅલીસ) પ્યાલું, કતોરો, A bowl, A cup. (L. Calyn, a cup.)
Strange, *adj.* (સ્ટ્રેંજ) આશ્ચર્યકારક, નવાઇ જેવી. Wonderful, Curious. (L. Extra, without.)

Rough *adj.* (રફ) ખરાબ, ખાડાવાળો. Uneven, Unpolishəp, Not smooth. [ed, Weak.

Weary *adj.* (વીઅરી) થાકેલો, ઘસાઇ ગયેલો, Tired, Exhaust-

Toil-worn. *adj.* (ટાઇલવોર્ન) મેહેનતથી ઘસાયલો. Fatigued; (L. Texo, to weave.)

Hide *v. t.* (હાઇડ) છુપાવવું, સંતાડવું. Conceal, Cover.

Lord *n.* (લૉર્ડ) સાહેબ, ખોદા, God, The Almighty.

Vine-yard *n.* (વિનયર્ડ) દ્રાક્ષનું ખેતર, Field, Yard for vines. (L. Vinea, a vine.)

Task *n.* (ટાસ્ક) કામ. કર્મ, Work, Deed, Performance.

Close *n.* (ક્લોઝ) છેડો, આખર. End, Finish. (L. Claudo, I shut.)

At the close of day, દહાડાની આખરે, સાંજે. In the evening.

Strength *n.* (સ્ટ્રેન્ગથ) જોર, કૌવત, Power, Force, Vigour.

From above, From God, From Heaven.

We'll=We will.

THE NEWFOUNDLAND DOG.

ન્યુફાઉંડલાન્ડનો કુતરો.

(15) Broad *adj.* (બ્રૉડ) પોહોળો, વિશાળ, Wide.

Atlantic ocean (ઍટલાન્ટીક ઓશન) પાંચ મહાશાગરમાંનો એક.

Lies *v. i.* (લાઇઝ) આવેલો છે, પડેલો છે. Is situated.

New-found-land *n.* (ન્યુફાઉન્ડલૅન્ડ) એક બેટનું નામ. An island in the east of North America.

Fishery *n.* (ફિશરિ) માછલી પકડવાની જગા. Place for catching the fish. (L. Piscis, the fish.)

(To) fish *v. i.* (ટુફિશ) માછળી પકડવાને, To catch the fish.

Millions *n.* (મિળિઅન્સ) દશલાખ, ઘણીજ. Ten Lacs, Numerous. (L, Mille, thousand)

Codfish *n.* (કૉડફીશ) એક જાતની માછલી. A fish used as food, found in the northern seas.

Native home *n.* જન્મભુમી, વતન, Birth place. (L. Natus, born.)

Speci-mens *n.* (સ્પેસિમેનસ) નમુનેા, જાતેા. Samples, Kinds. (L. Specio, to look.)

Po-ny *n.* (પેાનિ) ટટુ, A small horse.

Harnessed *v. t.* (હાર્નેસ્ડ) જોડવામાં આવે છે. Yoked.

Sledges, *n.* (સ્લેજીસ) વગર પૈડાંની ગાડી. A carriage for sliding upon snow.

Draw *v. t.* (ડ્રૉ) ખેચવું. Carry, take away.

Loads *n.* (લેાડઝ) ભાર, બેાજા. Weights, Burdens.

Timber *n.* (ટિમ્બર) ઇમારતી લાકડું. Wood for house building.

Bear their part, પેાતાનુંકામ બજાવે છે. Are employed in.

Drag *v. t.* (ડ્રૅગ) ખેંચે છે, લઈજાએ છે. Draw, Carry, Take away.

Beach *n.* (બીચ) કીનારેા, કાંઠેા. Shore, Coast.

De-liv-er-ed *v. t.* (ડિલિવર્ડ) સેાપવું, આપવું, Give up, Consigned. (L. De and Liber, free.)

Store-house *n.* (સ્ટોર હાઉસ) વખાર, માલની જગા. Repository, Godown.

Trot *v. i.* (ટ્રોટ) દોડેછે, કુદેછે. Run fast, Walk quickly.

Empty *adj.* (એમ્ટી) ખાલી, Vacant. Not full.

Dare-say *v. t.* (ડેઅરસે) હિંમતથી કહુંછું, Venture, Am sure.

Swim-ming *pr. p.* (સ્વિમિંગ) તરતાં, Floating.

As much at home there as on the land, જેમ તે જમીનપર તેમજ પાણીપર ખુશી રહેછે. Is pleased on the water as on the ground.

Rea-son *n.* (રીઝન) કારણ, સબબ. Motive. (L. Ratio, reason).

Joined *v. t.* (જોઈન્ડ) જોડાયલાં પગ, United, Webbed. (L. Jungo, to join.)

Web-feet *n.* (વેબ ફીટ) જોડાયલા પગ. Feet the toes of which are united by a skin.

Dif-fer-ent *adj.* (ડિફરન્ટ) જુદી જુદી, Various. (L. Dis and Fero, to carry.) [I have.)

Habits *n.* (હેબિટસ) ખશીઅત, આદત. Qualities. (L. Habeo,

(16) Servi-ce *n.* (સરવિસ) ચાકરી, કામ. Use, Importance. (L. Servio, I keep.)

Mas-tiff *n.* (માસ્તિફ) એક જાતનો કુતરો. A Kind of dog.

Power-ful *adj.* (પાવરફુલ) જોરાવર, Vigorous, Valiant. (L. Potens, powerful.)

Dis-po-si-tion *n.* (ડિસ્પોઝિશન) સ્વભાવ, ખાશીઅત. Tendency, Read-iness. (L. Dis and Pono, I place.)

Defence **n.** (ડિફેન્સ) બચાવ, સલામતી. Protection. (L. De and Fendo, to Strike.) [prius, ones own)

Property **n.** (પ્રોપર્ટી) માલમતા, મીલકત, Estate. (L. Pro-

Shep-herd **n.** (શેપર્ડ) ભરવાડ, ગાય ચરાવનાર. One who tends sheep. (Sheep and Herd.) [to make.)

Fitted ***pt. p.*** (ફિટેડ) લાએક, Adapted, Suited (**L. Facio,**

Guarding *pr. p.* (ગાર્ડીંગ) ચોકીકરતાં, તપાસતાં. Protecting, Saving, Defending.

Means *n.* (મીન્સ) ઉપાય, હથીઆર, Instrument. (L. Memini, To remember.)

Beyond his depth. પોતાનાથી તરી શકાય તેના કરતાં વધારે ઊંડા પાણીમાં. Into deeper water than he could swim in.

Bathing *pr. p.* (બેધીંગ) નાહતાં, દીળધોતાં, Washing.

Nearly *adj.* (નીઅરલી) ઘણોખરો, લગભગ, Almost.

Drowned *v. t.* (ડ્રાઉન્ડ) ડુબાડયું, બુડયું, Sunk.

Owed *v. t.* (ઓડ) આભારી હતો, Was indebted for.

Dashed *v. i.* (ડેશ્ડ) કુદી પડયો, ઝોકાવી દીધું, Rushed.

On the return of the day વરશો વરશ તેજ દહાડે, Coming of the same day every year.

Sup-ply *n.* (સપલાઇ) જથો, ભાગ. Stock, Portion, **Part.** (L. Sub and Plico, I fold.) **[of beef.**

Beef-steak *n.* (બીફસ્ટીક) ગાયના માસનો કટકો, Stick or slice

Plate *n.* (પ્લેટ) રકાબી, તબક. **Dish.**

Feast *n.* (ફીસ્ટ) ઉજાણી, મેજબાની, Repast, Enjoyment, (**L. Festum** a Holiday)

Painted *pt. p.* (પેન્ટેડ) ચીતરેલું, પાડેલું, Drawn, Portrayed. (L. Pingo, I paint.)

Scene *n.* (સીન) દેખાવ, જગા, Place, (L. Scena, scene.)

Rescue *n.* (રેસ્ક્યુ) બચાવ, છુટકારો. Deliverance, Release, (L. Re-Ex-and Quatio, to shake.)

In-ci-dent *n.* (ઇન્સીડંટ) બીના, બનાવ. Event. (L. In, and cado, I fall) [(Ob and Curro, I run)

Oc-cur-red *v. i.* (અકર્ડ) બની થઇ, Happened, came about.

Ork-neys *n.* (ઑર્કનીઝ) ટાપુઓનો જથો સ્કૉટલંડની ઉત્તરે, A group of islands to the North of Scotland.

Lu-rid *adj.* (લ્યુરિડ) ઉદાસી, દલગીર, Gloomy, Sorrowful.

Band *n.* (બેન્ડ) ટોલુ, જથ્થો. Crowd, Multitude.

Fare-well Gleam. છેલુ તડકું, જતું ઉજાસું. Last Brightness, Departing light.

Dying day સાંજ, પુરો થવા આવેલો દહાડો. Evening, Sunset.

Form *n.* (ફૉર્મ) આકાર. Shape, body. (L. Forma, Shape.)

Surf-swept *adj.* (સર્ફ્સ્વેપ્ટ) મોજાથી ધસડાતો. Driven by waves.

Wreck *n.* (રેક) ભાગેલું વહાણ. A broken ship. [swept.

Drove *v. i.* (ડ્રોવ) ધસડાતું, તણાતું. Was forced along. Was

(17) Gazers *n.* (ઘેઝર્સ) તમાસગીરો, જોનારા. Spectators.

'Neath *prep.* (નીથ) નીચે, તળે. Beneath, Below. [dous.

Rushing *adj.* (રશિંગ) જોશવાળો. Swift-flowing, Tremen

Giant, *adj.* (જાયન્ટ) રાક્ષશી, મોહોટો, Huge, Gigantic. (L. Gigno, to produce.)

Bil-low, *n.* (બિલો) મોજો, Wave, Surf.

Loo-sed, *v.t.* (લુસ્ડ) છોડી દીધો, મુકી દીધો. Let go, Released.

Hold, *n.* (હોલ્ડ) ટેકો, આધાર. Support, Something he was assisted with.

Drown-ing, *adj.* (ડ્રાઉનીંગ) બુડતી વખતની. Sinking.

Shril-ling, *adj.* (સ્રિલિંગ) તીક્ષણ, ઝીણો. Sharp, Piercing.

Blast, *n.* (બ્લાસ્ટ) તોફાન. Tempest, Gust of wind.

Speeds, *v. i.* (સ્પીડસ) ઊતાવલ કરેછે, ઉતાવલથી ચાલેછે. Hastens, Quickens.

With leap and bound, કુદકો અને છલંગ. With hop and [spring.

Rug-ged, *adj.* (રગેડ) વાંકુટુંકું, સરખું નહી તે. Rough, Uneven.

Steep, *n.* (સ્ટીપ) ટેકરી. Cliff, Precipice.

Ere, *prep.* (એઅર) અગાઉ, અગાડી, Before.

Wink, *v. i.* (વિન્ક) પલકાવવું, પલકારા મારવા. Wince, Move.

Brink, *n.* (બ્રિન્ક) કોર, કીનારી. Edge, Border.

Plun-ges, *v.i.* (પ્લંજીસ) બુટકી મારવી, ઝોકાવવું. Dives, Rushes.

Deep, *n.* (ડીપ) દરીઓ, સમુદ્ર. Sea, Ocean.

Breasts, *v.t.* (બ્રેસ્ટસ) સામે થાએ છે, લડે છે. Opposes, Faces.

Rav-ing, *adj.* (રેવિંગ) જોસાવાલું. Raging, Mad, Wild.

Wrath, *n.* (રૅાથ) ગુસો. Anger, Ire, Force.

Seized, *v.t.* (સીઝડ) પકડયો. Caught, Held.

Firm and tight, ઘણોજ જોરથી. Very strongly.

Strains, *v.t.* (સ્ટ્રેન્સ) ખેંચી લાવે છે. Draws, Stretches. (L. Stringo, to Stretch.)

Might, *n.* (માઇટ) જોર, કૌવત. Force, Strength.

Gains, *v.t.* (ગેન્સ) આવે છે, પોહોચે છે. Comes to, Approaches.

Lone-ly, *adj.* (લોન્લી) એખલો, એકાંત. Solitary. [ing.

Coming, *adj.* (કમિંગ) આવતા, હવે પછીના. Future, Succeed-

Praise, *n.* (પ્રેઝ) વખાણ. Admiration.

(18) THE SAILOR AND THE DOG.

ખલાસી અને કુતરો.

Raft, *n.* (રાફ્ટ) લાકડાંના પાટીઆનો બાંધીને બનાવેલો નાનો મછવો. Planks fastened together horizontally and floated down a stream, A float.

Dis-tance, *n.* (ડિસ્ટન્સ) છેટું, તફાવત. Remote place. (L. Dis and Sto, to stand.)

Steer, *v. i.* (સ્ટીઅર) હંકારવું, ચળાવવું. Move, Sail.

Low-ered, *v.t.* (લોઅર્ડ) નીચે ઉતારીઓ. Put down, Launched.

Row-ed, *v.i.* (રોડ) હંકારયું, હલેસા માર્યા. Pulled with oars. (L. Radires, a ray.)

Occu-pants, *n.* (ઑક્યુપન્ટસ) બેઠેલા માણશો. Dwellers, Incumbents, Tenants. (L. Ob and Capio, to take.)

Senseless, *adj.* (સેન્સલેસ) બેસુધ, ભાનવગરનો. Unconscious, Faint. (L. Sentio, I feel.)

Ex-haus-ted, *adj.* (એગ્ઝોસ્ટેડ) થાકેલો, ખવાઇ ગએલો. Fatigued, Tired out. (L. Ex and Haurio, to draw.)

Faith-ful, *adj*. (ફેથ્ફુલ) નીમખહલાળ, વફાદાર. Obedient, Honest. (L. Fido, to trust.)

Rouse, *v. t.* (રાઉઝ) ઉચાડવું, જાગૃત કરવું. Awake, Stir up.

Stupor, *n.* (સ્ટુપોર) બેસુધ્ધી, ઘેન. Insensible state, Swoon. (L. Stupidus, stupid.)

Lif-ted, *v.t.* (લિફ્ટેડ) ઉચકી લીધો. Raised, Taken. (L. Levo, to raise.)

De-li-verance, *n.* (ડીલીવરન્સ) બચાવ. છુટકારો. Safety, Rescue. (L. De and Liber, free.)

Ship-wrecked, *adj*. (શિપરેકડ) ભાગેલાં વહાણવાળો. Having been in the broken ship.

Re-cov-ered, *v. t.* (રિકવર્ડ) સાજો થયો, હોસીઆર થયો. Come to sense, Became well. (L. Re and Capio, to take.)

(19) Leak, *n.* (લીક) ગબારૂં, કાણું. A crack or crevice that lets in water.

Crew, *n.* (ક્રુ) ખળાસીઓ, ખારવાઓ, Sailors, Mariners.

Drift-ing, *prp.* (ड्रिफ्टींग) ઘસડતો, તણાતો. Sweeping, Driving on.

Dreary, *adj.* (ડ્રિઅરી) ઉજડ, અંધારી. Gloomy, Dark.

Dawn, *n.* (ડૉન) પરોઢીઉ, સહવાર. Sunrise, Morning.

Heaving, *adj.* (હીવીંગ) ઉછળતું, અથળતું. Being lifted, Rocking.

Sleep-less, *adj.* (સ્લીપલેસ) જાગૃત, ઉંઘ વગરનો. Without sleep or slumber.

Watchful, *adj.* (ઊવોચફુલ) સાવધ, સાવચેત. Observing, Inquiring.

Striving, *pr. p.* (સ્ત્રાઇવિંગ) મેહેનત કરતો, યત્ન કરતો. Labouring, Trying

Swoon, *n.* (સ્વુન) બેસુધી, બેભાનપણું. Stupor, Insensibility, Fainting fit.

De-spair, *v. i.* (ડીસ્પેર) નાસેપાસ થવું, આશા છોડવી. Lose hope, Be disheartened.

(20) Dis-tant, *adj.* (ડિસ્ટંન્ટ) દુરના, છેટેના. Remote. (L. Dis and Sto, to stand.)

Is borne, *v.* t. (ઇઝબોર્ન) Is carried, Is conveyed.

Gallant, *adj.* (ગેલંટ) બહાદુર, હીમતવાન. Brave, Bold.

Tars, *n.* (તાર્સ) ખળાસીઓ, ખારવાઓ. Sailors, Mariners.

Com-pan-ions, *n.* (કમ્પેનિઅન્સ) સોબતી, સાથી. Friends, Comrades. (L. Com. and Panis, bread.)

Prayer, *n.* (પ્રેઅર) વિંન્તી, બંદગી. Request, Supplication. (L. Precor, to ask.)

Suf-fer-ing, *n.* (સફ્રિંગ્સ) દુઃખો, મુશીબતો. Distresses, Afflictions. (L. Sub and Fero, to carry.)

Mer-cy, *n.* (મરસી) દયા, માયા. Compassion, Pity, Affection.

Almighty's, *n.* (અલમાઇટીઝ) સર્વશક્તિમાનની, ઇશ્વરની, God's, Creator's.

Be-holds, *v. t.* (બિહોલ્ડઝ) દેખેછે, જોએછે. Sees, Looks.

Pro-tects, *v. t.* (પ્રોટેક્ટસ) રક્ષણકરેછે, બચાવેછે. Preserves, Saves. (L. Pro and Tego, I cover.)

(21) DREAMING SUSY.

સ્વપનો જોનારી સુસી.

Dream-ing, *adj.* (ડ્રીમીંગ) સ્વપનોજોતાં, ખોટાવિચાર લાવતાં. Thinking idly. (L. Dormio, to sleep.)

Pa-lace, *n.* (પૅલેસ) મેહેળ, બહાદસાહી ઘર. King's residence, Royal mansion. (L. Palatium, the Roman Emperor's residence.) [Fatum, a fate.)

Fai-ry, *n.* (ફેઅરી) પરી, પરીઉ. Supernatural being. (L

God-Mother, *n.* (ગૉડમધર) ધર્મનુ સીખવનારી, ધર્મમાતા. A female sponsor at baptism.

Princess, *n.* (પ્રિન્સેસ) બહાદશાહજાદી, રાજાનીછોકરી. King's daughter. (L. Princeps, chief.)

Step-mother, *n.* (સ્ટેપમધર) સાવકીમા. The mother of orphan or of one who has lost its natural mother. (L. Mater, Mother.)

Dif-fer-ent, *adj.* (ડિફ્રંટ) જુદા જુદા, ભાતભાતના. Various. Distinct. (L. Dis and Fero, to carry.)

Pick out, *v. t.* (પિક્આઊટ) જુદાપાડવાં, છુટાં પાડવાં. Sort separate.

Heap, *n.* (હીપ) ઢગલેા, બચકેા. Collection.

You are away off in the clouds, તમે આસામાન પર ગીઆં છેા, તમે બકેા છેા. You have been in the sky. You are dreaming.

Minute, *n.* (મિનિટ) ૬૦ સેકન્ડ, પલ. Instant. [Turned.

Waved, *v. t.* (વેવ્ડ) ઊડાર્યેા, હીલવ્યેા. Raised, Moved,

Wand, *n.* (વાન્ડ) જાદુગરની લાકડી, સેાટેા. A magic stick.

Figure, *n.* (ફિગર) આંકડો, અક્ષર. Number, Letter. (L. Figura, figure.)

Sense, *n.* (સેન્સ) સમજણ, અર્થ. Meaning, Understanding. [(L. Sentio, I feel.)

Brain, *n.* (બ્રેન) ભેજું, સમજણ. The seat of sensation, Intellect.

Splendid, *adj.* (સ્પ્લેન્ડીડ) સારૂં, પ્રકાશીત. Brilliant, Eminent. [(L. Splendio, to shine.)

Re-ci-ted, (રીસાઈતેડ) બોલ્યો, સાદ કહાડીને ભણીગયો. Repeated, Narrated. (L. Re, and Cito, to call.)

Ad-mi-rably, *adv.* સારીરીતે, વખાણવા લાએકરીતે. Wonderfully, Eminently. (L. Ad and Miro, I wonder.)

Miss Susan, *n.* (મીસસુસાં) સુસાંનામની છોકરી.

Head of the class, વર્ગના મથાળાઊપર, પેહેલી. Top of the class, First.

Wits, *n.* (વિટ્સ) બુદ્ધી, અકળ. The power of combining ideas with a ludicrous effect. (L. Video, I see.)

Your wits have been on a goose chase, તમારી અકળ ગુમ થઇ ગઇ છે, તમે સેકચલીની માફક વીચારો છો. You have lost your senses.

Almost, *adv.* (ઑાલમોસ્ટ) લગભગ, ઘણોખરો. Nearly. (All and most.)

Three quarters, *n.* (થ્રી ક્વાટર્સ) ત્રણ ચતુરથાંસ, પોણો. Three-fourth. (L. quartus, fourth.)

Arith-metic, *n.* (અર્થમેટીક) અંકગણિત, હીસાબની ચોપડી. A book for sums. (G. Arithmos, the number.)

Flushed, *adj.* (ફ્લશ્ડ) રાતા, ગુસાવાલા. Red, Angry. (L. Fluo, to flow.)

Tearful, *adj.* (ટીઅરફુલ) આસુંવાળી, રડતી. Crying, Weaping. [(L. Tero, to rub.)

(22) Held-out, *v.t.* (હેલ્ડઆઉટ) લાંબો કીધો, લંબાવ્યો. Extended, Stretched.

Studied, *v.t.* (સ્ટડિડ) અભ્યાસ કીધો, ભણ્યો. Learnt, Prepared her lessons. (L. studeo, to be eager.)

Help, *n.* (હેલ્પ) મદદ, આસરો. Assistance, Support.

Good-natured, *adj.* (ગુડ-નેચર્ડ) સારા સ્વભાવના, સાળસ. Noble, Gentle. (Good and L. Natus, born.)

But all in vain, પણ સઘલું ફોકટ, બધું વ્યર્થ. But of no avail, But all was useless.

Close, *n.* (ક્લોઝ) આખર, છેડો. Conclusion, End. (L. Claudo [I shut.)

Re-ci-tation, *n.* (રિસિટેશન) મોઢેથી બોલવું. Repeating, Recital. (L. Re and, Cito, to call.)

She caught a very sad look on the teacher's face, તેણીએ સિક્ષકનું મોંહ ઘણું દલગીર જોયું. She saw that the teacher's appearance was very sorrowful.

Foot of the class, વર્ગને છેડે, વર્ગના નીચલા ભાગમાં. End of the class, Lowest part of the class, Last.

Re-buffs, *n.* (રિબફ્સ) હાર, હરકતો. Defeats, Reverses, Misfortunes. (L. Re and Buff, a blow.)

Vacancy, *n.* (વેકનસિ) ખાલી હવા Empty space. (L. vacuo, I am empty.)

Pair, *n.* (પેઅર) જોડી, બે. Couple, Two. (L. Par, equal.)
Seam, *n.* (સીમ) બખીઓ, ટાંકો. Stitch, Hemming, sewing.
The like, *n.* (ધ લાઈક) મળતી ચીજ. Similarity, Resemblance. (L. Lic, like.)
Ex-claimed, *v t.* (એક્સક્લેમ્ડ) સાદ કહાડીને બોલ્યો, બુમ પાડી. Cried out, Called out. (L. Ex and Clemo, I cry out.) [ting.
Fret-ting, pr.p. (ફ્રેટિંગ) બળતાં, ખીજવાતાં. Vexing, Irrita-
Smooth, *adj.* (સ્મૂધ) લીસું, સરખું. Even, Not rough.
Sup-pose, *v. t.* (સપોઝ) વિચારવું, ધારવું. Think, Imagine. (L. Sub and Pono, to put.)
Sus-pect, *v.t.* (સસપેક્ટ) વેહેમ આવે છે, ધારૂં છું. Doubt, conjecture. (L. Sub and Specio, to look.)
A bit surprised, તદન આશ્ચર્ય થએલો. At all astonished, A little amazed. [Jungo, I Join.)
Joint, *n.* (જોઈન્ટ) સાંધો, જોડાણ. Joining, Hinge. (L.
Fore-finger, *n.* (ફોર ફિંગર) આગલું આંગલું. First finger, The first fang.
Co-loured, *v. t.* (કલર્ડ) ઝાંખી થઇ. Became pale.
(23) Cured, *v. t.* (ક્યોર્ડ) સુધાર્યું, સમાર્યું. Corrected, Improved. (L. Cura, care.) [(L. Habio, I have.)
Habits, *n.* (હબિટસ) આદત, ખાશીઅત. Nature, Disposition.

Patience, *n.* (પેસન્સ) સબુરી, ખામોસપણુ. Contentment, Forbearance. (L. Patior, to suffer.)

In-dus-try, *n.* (ઇન્ડસ્ત્રી) ઉદ્યોગ, મેહેનત. Diligence, Labour. (In and Struo, to build up.)

SHUN DELAYS.

ઢીલને દુર કરો.

Shun, *v. t.* (શન) દુર કરો, ધિક્કારો. Avoid, Despise.

Delay, *n.* (ડિલે) ઢીલ. Procrastination, Putting off. (L Dis, fero, to carry.)

Re-morse, *n.* (રીમૉર્સ) દુઃખ, પીડા. Pain, Anguish. (L. Re and Mordeo, to bite.)

Fly, *v. t.* (ફ્લાઇ) છુટી થા. Avoid.

Re-pent, *v. t.* (રિપેન્ટ) પશ્ચાતાપ કરવો, દલગીર કરવું. Distress, Pain. (L. Re and pœna, punishment.)

Wrought, *pt. p.* (રૉટ) કીધેલું, કરેલું. Worked, Done.

Linger-ing, *adj.* (લિંગરિંગ) ઢીલ કરતી, થોભાવતી. Idle, protracted. [Aught.)

Nought, *n.* (નૉટ) કાંઇ નહીં, કંઇ વસ્તુ નહીં. Nothing. (No and

Hoist up, *v. t.* (હોઇસ્ટ અપ). ચઢાવ, ઉડાર. Unfurl, Wave.

Gale, *n.* (ગેલ). પવનની લેહેર, તોફાન. Raging wind, Strong wind. [to stand.)

Stay, *v. i.* (સ્ટે). રાહા જોએછે, થોભેછે. Wait for. (L. Sto,

Sober, *adj.* (સોબર). ઉદ્યોગી, સાવધ. Regular, Grave. (L. Se, apart & Ebrius, drunk.)

Speed, *n.* (સ્પીડ) જડપ, ઉતાવળ. Haste, swiftness.
Wisdom's, (વીઝડમ્સ). દહાપણની, અકળની. Wise men's.
After-wits, *n.* (આફ્ટર વીટસ). પાછળબુદ્ધી. Prudence gained afterwards. (L. Video, I see.)
Fore-wit, *n.* (ફોરઉવીટ). અગમબુદ્ધી. Natural intellect.
Guide, *v. t.* (ગાઈડ) રસ્તો બતાવવો. Direct, Show course.

(24) BEAUTY.
ખુબસુરતી.

Sought-out, *v. t.* (સોટઆઉટ). સોધી કહાડયો, ખોલી કહાડયો. Found out, Searched.
Bowers, *n.* (બાવર્સ). માડવા, ફીઆરા. Canopies.
En-throned, *pt. p.* (એન્થ્રોન્ડ.) તખતપર બેઠેલી. Seated on the musnad.
Boon, *n.* (બુન). બક્ષેસ, નજરાનુ. Present, Gift. (L. Bonus. a gift.)
Crave, *v. t.* (ક્રેવ). કાળાવાળાથી માગવું, અરજ કરવી. Beg, ask, Beseach.
Bell, *n.* (બેળ). મોહર, કળી. Blossom.
Casket, *n.* (કાસ્કેટ). દાબડી, દબી. A small box.
Wet, *adj.* (વેટ). ભીની. Damp, Moist.
Dew, *n.* (ડયુ). દવ, ઓસ. Haze, Moisture.
Gay, *adj.* (ગે). ચળકતી, ખુબ સુરત. Bright, Beautiful.
Gem, *n.* (જેમ). જવાહીર, હીરા માણેક વગેરે. Precious stones, Jewels.
Mines, *n.* (માઈન્સ). ખાણ, ધાતુના ખાડા. Pits whence ores are obtained.

Choice, *n.* (ચોઇસ). પ્રસનતા, પસંદ પડતી ચીજ. Selection, Preference.

De-pends, *v. i.* (ડિપેન્ડસ). આધાર રાખે છે, રહે છે. Rests, Is supported. (L. De and Pendeo, to hang.)

Beauty, *n.* (બ્યુટી). ખુબસુરતી. Grace, Excellence. (L. Beatus, blessed.)

Add-ed, *v. t.* (ઍડેડ). વધારીને કહ્યું, ઉમેર્યું. Appended, Said again.

Grace, *n.* (ગ્રેસ). ખુબસુરતી. Elegance, Excellence. (L. Gratia, favour.)

Doubt, *n.* (ડાઉટ). શક, વહેમ. Suspecion, Uncertainty. (L. Dubio, I doubt.)

Expressed, *v. t.* (એક્ષ્પ્રેસ્ડ). બતાવ્યું, દેખાડયું. Shown, Denoted. (L. Ex and Pressus, to press.)

Prize, *n.* (પ્રાઈઝ). ઇનામ, લુટ. Reward, Present, Booty. (L. Prehendo, I seize.)

Pre-ferred, *v. t.* (પ્રિફર્ડ). પસંદ કીધું, ચુટી લીધું. Selected, Chose. (L. Pre and Fero, to take, to carry.)

Par-ted, *v. i.* (પાર્ટેડ). ગયા, જુદા પડયા. Went, Separated. (L. Pars-Partis, the part.) [away.

Roll-ed, *v. i.* (રોલ્ડ). ગયાં, જતાં રહ્યાં. Passed, Went

Gift, *n.* (ગીફ્ટ). બક્ષેસ, ઇનામ. Reward, Present.

Re-ject-ed, *v. t.* (રીજેક્ટેડ). રદ કીધી, નાકબુળ રાખી. Refused Thrown away. (L. Re and Jacio, to throw.)

Faded, *v. t.* (ફેડેડ). કરમાઇ ગઇ, જતીરહી. Withered, Vanished. (L. Fatuns, silly.)

Re-vealed, *v. t.* (રિવીલ્ડ). જણાવી, જાહેર કીધિ. Disclosed, Published. (L. Re and Velum, a veil.)

Fleet-ing, *adj.* (ફ્લીટિંગ). જતી, જલદી ઉડીજતી. Transient, Passing. (L. Fluo, to flow.)

(25) SEA STORIES. (1)

દરીઆઈ વારતા. (૧)

Light-built, *adj.* (લાઈટબિલ્ટ). હલકી, વજનદાર--ભારીનહીં તે. Not heavy.

Steamer, *n.* (સ્ટીમર). આગબોટ, વરાળથી ચાળતું વહાણ. Shid propelled by the power of steam.

Forced, *v. t.* (ફોર્સ્ડ). જરૂર પડી. Obliged, Compelled. (L. Fortis, strong.)

Run back, (રનબેક). પાછું હટવાને. Go again.

Owing to, *prep.* (ઓઇંગટુ). લીધે, વાસ્તે. In consequence of, On account of.

Defect, *n.* (ડિફેક્ટ). ખોડ, અડચણ. Obstruction, Fault, Weak point. (L. De and Facio, to do.)

Machinery, *n.* (મશિનરી). સાંચાકામ, સંચો. Mechanical arrangement, Engine.

Dis-a-bled, *adj.* (ડિસેબ્લ્ડ). નબળી. બગડેલી. Crippled, Weakened. (L. Dis and Habeo, I have.)

(To) make for, *v. t.* (મેકફોર). નીકળવું, હંકારવું. To move forward, To sail.

Har-bour, *n.* (હારબર). બંદર. Port.

Ard-ros-san, *n.* (આર્ડરોસન). એરશાયરના કિનારા ઉપર આવેલુ શેહર. A town on the coast of Ayrshire.

Pier-head, *n.* (પીઅરહેડ). દરીઆમાં આગળ વધેળી જગા. A stone work projecting into the sea.

Tre-men-dous, *adj.* (ટ્રેમેન્ડસ.) ભયભરેલું, મોટુંધાસતી ઊપજાવનાર. Dreadfully large, Terrific. (L. Tremo, to shake.)

Hull, *n.* (હળ.) વહાણનો નીચેનો ભાગ. The body of a ship.

Man-ned, *pt. p.* (મેન્ડ) માણસથી ભરેલો, માણસ પુરાપાડેલો. Furnished or supplied with men. (L. Marius the hand.)

Tug, *n.* (ટગ.) વરાળથી ચાળતો મછવો. Steam vessel-boat.

Rig-ging, *v.* (રીગિંગ.) દોરડાં સઢ વગેરે. Sails and Tackling.

Loosened, *v. t.* (લૂસ્નડ.) છુટોપાડયો, જુદોપાડયો. Separated, Disjoined.

Grasp, *n.* (ગ્રાસ્પ.) પકડેળીચીજ, ધરેળીવસ્તુ. Thing held, A some thing in the hand. (Here child.)

(26) Still in life, હજુરજીવતું. Yet alive, Not yet dead.

Re-stored, *v. t.* (રિસ્ટોર્ડ.) પાછુસોપ્યું, પાછુઆપ્યું. Gave, Entrusted. (L. Re and Sto, to stand.)

Clas-ped, *v. t.* (ક્લાસ્પડ.) બાઝવું, મજબુતપકડવું. Caught firmly, Embraced. [violently.

Hauled, *v. t.* (હૅાલ્ડ.) ખેંચીલીધું, તાણીલીધું. Dragged, Pulled

Risk-ed, *v. t.* (રિસ્કડ.) જોખમમાંનાખી, બરબાદકીધી. Endangered, Imperilled.

In-fant, *n.* (ઇન્ફન્ટ.) નાનુ બાળક, બચ્ચું. **A** child, A young one. (L. In, not, and Femi, to speak.)

(27) Squall, *n.* (સ્કવૅાલ.) તોફાન, સપાટો, Storm, Gust, . Tempest.

Beam-ends, *n.* (બીમએન્ડસ.) ભારોટીઆનો છેડો. On the ends of a ship rafters.

Flooded, *v. t.* (ફ્લડેડ.) ભરીનાખ્યું, ડુબાડીનાખ્યું. Filled, Drowned. (L. Fluo, to flow.)

Hold on, *v.t.* (હોલ્ડઓન.) ટેકાવવું, નભાવવું. Sustain, Support.

Fright, *n.* (ફ્રાઇટ.) બીક, ધાસતી. Fear, Terror.

A-larmed, *v. t.* (અલાર્મડ.) ધાસ્તીખાધી, બીધું. Frightened, Terrified. [in a ship.

Births, *n.* (બર્થસ.) વાહાણમાં સુવાની જગા. **A** sleeping place

Sank-back, (સેન્કબૅક.) પાછીપડી, ફરીથી સુતી. Lay again, Fell back. [world's, Terrestrial.

Earthly, *adv.* (અર્થલિ.) પુથ્વિઊપરનો, આ દુનીઆનો. This

Burst, *v. i.* (બર્સ્ટ.) ફાટીનીકળે, બને. Occur, Come.

Heav-enly, *adv.* (હેવ્નલિ.) સ્વરગી, આકાશી. Celestial.

(28) KINDNESS TO GOD'S CREATURES.
પરમેશ્વરના બનાવેળાં પ્રાણીઓ ઊપર માયા રાખવા વિશે.

Crush, *v. t.* (ક્રશ.) કચડી નાખવું, ભચડી નાખવું. Break Squeeze, Beat.
Help-less, *adj.* (હેલ્પલેસ.) નાચાર, ગરીબ. Friendless, Poor.
Worm, *n.* (વર્મ.) કિડો, પ્રાણી. A creeping crea ture.
Frame, *n.* (ફ્રેમ.) પ્રાણી, Creature. [ward.
Way-ward, (વેવર્ડ) આપમતી, મરજી મુજબ. Wilful, Fro-
De-ride, *v. t.* (ડિરાઇડ.) ધીક્કારવું, તુછગણવું. Despise, Disdain, Mock. (L. Rideo, to laugh.)
Required, (રિક્વાયર્ડ.) જોઈતો હતો, ગરજહતી. Wanted, Needed. (Re and Quæro, I ask.) [shape.)
Form, *n.* (ફોર્મ.) બનાવવા, કરવા. Make, Shape. (L. Forma,
Com-mon, *adj.* (કોમન.) સાધારણ, સઘળાનો. General, Universal. (L. Comunis, Common.)
Be-ing, *n.* (બીઈંગ.) જીવ, આતમા. Existence, Life.
Flow-ed, *v. i.* (ફ્લોડ) નીકલ્યો, ઊતપનથયો. Issued, Came out, (L. Fluo, to flow.) [part.
Portion, *n.* (પોર્સન.) ભાગ, હીસો. Part, Share. (L. Pars,
Bound-less, *adj.* (બાઊન્ડલેસ.) બેહદ, ઘણોજ. Intense, Unlimited.
Be-stowed, *v. t.* (બીસ્ટોડ.) આપ્યો, નાખ્યો. Conferred, Gave.
Blade, *n.* (બ્લેડ.) પાંદડું, પાતરું. Leaf.

Low-ly, *adj.* (લોળી.) હલકું, થોડું. Mean, Scanty.
Bliss, *n.* (બ્લિસ.) સુખ, સાંતી. Happiness, Comfort. (L. Beatus, blessed.)

(29) TO-MORROW.
આવતી કાલ.

Fast-en, *v. t.* (ફૅસ્ન.) બંધ કરવું, ઢાંકવું. Shut, Close.
Gate, *n.* (ગેટ.) દરવાજો, બારણું. Entrance, Door.
A-mu-sing, *adj.* (અમ્યુઝિંગ.) ગમતઆપનારી, સારી, ખુશીભરેળી. Entertaining, Delightful. (L. Musus, mused.)
Roo-ted-up, *v. t.* (રૂટેડઅપ.) મુળથીઊખેડીનાખ્યા. Exterpated
De-stroyed, *v. t.* (ડિસ્ટ્રૉઇડ.) મારીનાખ્યા, નાશકીધેા. Killed, Pulled down. (L. De and Struo, to build up.)
Re-pair-ed, *v. t.* (રીપેઅર્ડ.) સમારવું, ગોઠવવું. Mended, Arranged. (L. Re and Paro to make.)
By and by, *adv.* (બાઇએન્ડબાઇ.) રફ્તેરફ્તે, થોડાવારમાં. Presently, In a short time. [I fall.
Chance, *n.* (ચાન્સ.) બનાવ, અતેફાક. Possibility. (L. Cado,
In-ten-ded, *v. t.* (ઇન્ટેન્ડેડ.) ઇરાદોરાખ્યેા, ધાર્યું. Designed Wished. (L. In and Tendo, I stretch.)
Bank, *n.* (બૅન્ક.) પેહેડી, બેંક. Firm, Company.
Failed, *v. i.* (ફેલ્ડ.) નિશફ્ળથઇ, અસક્તથઇ. Fell short, Became unable to pay. (L. Fall, to deceive.)

In-sure, *v. t.* (ઇન્શ્યૉર.) વીમો ઊતારવો. To guarantee another against risk or loss.

Ruined, *v. t.* (રૂઇન્ડ.) નાશપામ્યો, ગરીબથયો. Undone, Impoverished. (L. Ruo, to rush.)

Sound, *adj.* (સાઉન્ડ.) સમપુર્ણું, ખરી. Perfect, Correct. (L. Sanus, sound.) [and Verbum, a word.)

Pro-verb, *n.* (પ્રૉવર્બ.) કહેવત. Maxim, Saying. (L. Pro.

Put off, *v. i.* (પુટઑફ.) થોભવું, આળસકરવી. Delay, Defer.

(30) THE FLYING FISH.

ઊડતી માછળી.

Con-sid-er-a-ble, *adj.* (કન્સિડરબલ.) ઘણા, મોટા. Pretty great, Vast. (L. Con. and sidus, a star.)

Di-stance, *n.* (ડિસ્ટન્સ.) છેટે, દૂર, અંતર. Remoteness (L. Dis, and Sto, to stand.)

Fins, *n.* (ફિન્સ.) પર, માછળીની પાંખ. Wings of a fish.

Drops, *v. i.* (ડ્રૉપ્સ.) પડેછે, જાએછે. Falls, Enters into water.

Leap, *n.* (લીપ.) કુદકો, છલંગ. Spring, Bound.

Es-cape, *v. i.* (એસ્કેપ.) બચવાને. Flee from. (L. Ex, and capio, to take.)

En-e-mies, *n.* (ઍનિમિઝ.) દુશમનો, વેરીઓ. Foes, Opponents. (L. In, and Amicus, a friend.)

Tro-pics, *n.* (ટ્રૉપિક્સ.) ઉષ્ન કટિબંદ. Hot regions near the Equator. (L. Trepo, to turn.)

Shoal, *n.* (શોલ.) ટોળું, જથ્થો. Crowd, Multitude.

Pur-sued, *v. t.* (પર્સંઉડ.) પુઠે લાગેલું, પછવાડે ગએલું. Chased, Followed. (L. Sequor, I follow.)

Dol-phin, *n.* (ડૉલ્ફિન.) ઉવ્હેલની જાતનું એક દરીઆઇ નાનું જાનવર. A small sea animal of the whale kind.

(31) Silvery, *adj.* (સિલ્વરી.) રૂપેરી, રૂપાંના જેવું સફેદ. Like silver, White.

Inter-est, *n.* (ઇન્ટરેસ્ટ.) ખુશાળી, હરખ. Delight, Joy. (L. Inter, and Esse, to be.)

Pass-ing, *adj.* (પાસિંગ.) જતું, ચાલતું. Sailing, Going by. (L. Passus, Passed.)

Pounce, *v. i.* (પાઉન્સ.) તરાપ મારવી, તુટી પડવું. Attack, Assault. [sea fowl.

Gull, *n.* (ગલ.) જોડેલા પગની દરીઆઇ મરઘી. A web footed

Al-ba-tross, *n.* (ઍલ્બેટ્રાસ.) એક દરીઆઇ પક્ષી. A sea-bird.

Sprung a leak, કાણું પડયું. Became leaky.

Went down, *v. i.* (ઊવેન્ટ ડાઊન.) ડુબ્યું, તળ્યે બેઠું. Sank.

Hands, *n.* (હૅન્ડસ.) માણસો. Persons, Men.

Ex-cept, *prep.* (એકસેપ્ટ.) સીવાએ, વતરોગે. Save, But. (L. Ex and Capio, to take.)

Con-trived, *v. t.* (કન્ટ્રાઇવ્ડ.) યુક્તી કીધી, તદબીર કીધી. Managed. (L. Con and Trouver, to find.)

Drift-ed, *v. t.* તણાયું, ખસડાયું. Driven, Floated along.

Sev-er-al, *adj.* (સેવરલ.) કેટલાક, ઘણા. Some.

Ex-hausted, *v. t.* (એગઝ઼ાસ્ટેડ) ખપી ગયો, પુરો થયો. Consumed, Spent. (L. Ex and Haurio, to draw.)

(32) A-ba-ted, *v. i.* (અબેટેડ.) ઓછું થયું, નરમ પડયું. Diminished, Subsided.

Calm, *adj.* (કામ.) સ્થીર, શાંત. Tranquil, Pacific.

Se-rene, *adj.* (સીરીન.) શાંત, વાદળાં વગરનું. Cloudless, clear. (L. Serenus, calm.)

Sud-den-ly, *adv.* (સડન્લી.) એકાએક, અચાનક. Unexpectedly, Abruptly. (L. Sub, and Eo, to go.)

Splash-ing, *adj.* (સ્પ્લાશિંગ.) ખખરાટવાળો, અફલાવાનો. Dashing.

Hu-man, *adj.* (હ્યુમન.) માણુસજાતના. Pertaining to mankind. (L. Homo, a man.)

At hand, *adv.* (ઍટ હૅન્ડ.) Near.

Cast-a-way, *n.* (કાસ્ટ-અ-વે.) રખડતો માણુસ. Wanderer, One cast away.

Sup-plied, *v. t.* (સપ્લાઇડ.) પુરૂં પાડેલું, આપેલું. Provided, Furnished. (L. Sub and Pleo, I fill.)

Suf-fi-ci-ent, *adj.* (સફિશિયન્ટ.) પુરતો, જોઇએ એટલો. Necessary, Enough. (L. Sub and facio, to make.)

Last, *v. i.* (લાસ્ટ.) ચાલવું, પુગવું. Endure, continue.

Con-ti-nued, *v. t.* (કન્ટિન્યુડ.) જારી રહ્યું. Went on with. (L. Con and Teneo, I hold.)

Sight-ed, *v. t.* (સાઇટેડ.) જોયો, નજરે પડયો. Seen.

WORDS AND DEEDS.

શબ્દો અને કામો.

Stay, *v. i.* (સ્ટે.) થોભ, અટક. Stop. (L. Sto, to stand.)
Gen-tle, *adj.* (જેન્ટલ.) દયાલુ, સારા. Kind, Good. (L. Gens, a race.)
Deeds, *n.* (ડીડ્ઝ.) કામો, કર્મો. Acts, Transactions.
Lan-guage, *n.* (લૅંગ્વેજ.) ભાષા, બોલી. Tongue.
Pities, *v. t.* (પિટિઝ.) દયા ખાએછે. Sympathizes with. (L. Pius, pious.)
Starv-ing, *adj.* (સ્ટાર્વિંગ.) ભુખે મરતું. Perishing of [hunger.
Scat-ter, *v. t.* (સ્કૅટર.) વિખેરી નાખવું. Spread, Throw about.
Mercy, *n.* (મર્સિ.) દયા, માયા. Compassion, Sympathy.
Build upon the sand, ફાયદા વગરનુ કામ કરેછે. Do a thing which is of no use or avail.

THE IRISH HARPER AND HIS DOG.

(33) આયરલંડ દેશનો તંબુરાવાલો અને તેનો કુતરો.

Shannon, *n.* (શૅનન.) એક નદીનું નામ. The name of a river.
Blithe, *adj.* (બ્લાઇધ.) ચંચળ, હોશીઆર. Happy, Sprightly.
Happy, *adj.* (હૅપિ.) સુખી, ખુશી. Cheerful, Gay.
Harp, *n.* (હાર્પ.) તંબોરો. A musical instrument.
Forced, *v. t.* (ફોર્સ્ડ.) જરૂર પડી, ફરજ પડી. Obliged.

(To) **Part**, *v. i.* (પાર્ત.) જુદુ પડવું, છુટુ પડવું. (To) separate.
Sorrow, *n.* (સૉરેા.) દલગીરી, અપ્સોસ. Grief.
Faith-ful, *adj.* (ફેથ્ફુલ.) નીમખહલાલ, વફાદાર. Honest, Sincere. (Fido, I trust.)
Con-stant-ly, *adv.* (કૉન્સ્ટંટિલ.) હમેશાં, દરરેાજ. Always, Incessantly. (L. Con and Sto, to stand.)
Sour-look-ing, *adj.* (સાવરલુકિંગ.) ગુસાવાલાં. Cross, Peevish.
Folks, *n.* (ફૉક્સ.) લેાકેા, માણુસેા. Persons, Men.
Heartless, *adv.* (હાર્ટલેસ.) વગર દયાથી. Unfeelingly.
Snug-ly, *adv.* (સ્નગ્લિ.) સગવડભરેલી રીતે, સારી રીતે. Comfortably, Happily.
Lick-ed, *v. t.* (લિક્ડ.) ચાટીઓ, ચુમી લીધી. Lapped, Kissed.
Wal-let, *n.* (ઊવૅાલેટ) કંડીઓ, ટેાપલી. A bag for food, A basket.
Scant, *adj.* (સ્કૅન્ટ.) થેાડેા, ઓછેા. Almost empty, Incomplete.
Re-mem-bered, *v. t.* (રિમેમ્બર્ડ.) યાદ હતું, જાણુતેા હતેા. Recollected, Knew. (L. Re and Memor, mindful.)
Case, *n.* (કેસ.) હાલત, અવસ્થા. Condition, State. (L. Cado, I fall.)
Crust, *n.* (ક્રસ્ટ.) રેાટલીની જાડી કેાર. Outer part of bread. (L. Crusta, crust.)
Piti-ful, *adj.* (પિટિફુલ.) દયા ઉપજાવે એવેા. Gentle, Sad.
La-ment. *n.* (લેમેન્ટ.) વીલાપનું ગીત. An elegy.
For-sa-ken, *adj.* (ફર્સેકન.) તજાએલેા, નાચાર. Friendless, Deserted.
Sweet Native village, વ્હાળી જન્મભુમી. Dear birth place.

STORY OF A SCOTTISH SHEPHERD BOY.

(34)

એક સ્કોટલાન્ડના ભરવાડના છોકરાની વાત.

Moun-tains, *n.* (માઊન્ટન્સ.) પહાડો, પર્વતો. Large hills. (L. Mons, a mountain.)

Shep-herd, *n.* (શેપ-હર્ડ.) ભરવાડ, ઘેટા ચરાવનાર. One who tends sheep.

Glen, *n.* (ગ્લૅન.) ખીણ, બે પહાડ વચેની જગા. Valley, Depression between hills.

Meaning, *pr. p.* (મીનિંગ.) ઇરાદો રાખીને. Intending.

Me-dicine, *n.* (મેડસિન.) દવાઇ. Physic. (L. Medico, Medicine, from Medior, to heal.)

Con-sent-ed, *v. t.* (કન્સૅન્ટેડ.) કબુલ કીધું, હા પાડી. Acceeded to, Agreed to. (L. Con and Esse, to be.)

Er-rand, *n.* (એરંડ.) સંધેસો. Message.

Reached, *v. t.* (રીચ્ડ.) આવી પોહોચ્યો. Arrived at.

Start-ed, *v. t.* (સ્ટાર્ટેડ.) નીકલ્યો, ઉપડયો. Set out.

Turn, *n.* (ટર્ન.) વલાણ, ફરવું તે. Curve, Winding.

(35) Snuf-fing, *pr. p.* (સ્નફિંગ.) ફુંફાટા મારવા. Snoring.

Re-peat-ed, *v. t.* (રિપીટેડ.) પાછું કહ્યું. Said again.

Ob-sti-nate, *adj.* (ઑબ્સ્ટીનેટ.) જીદ્દી, હઠીલો. Stubborn, Self-willed. (L. Ob, and sto, to stand.)

Heed-less, *adj.* (હીડલેસ.) બેપરવા, બેફીકર. Unmindful, Indifferent.

Pro-ceed-ed, *v. i.* (પ્રોસીડેડ.) આગળ ચાલ્યો. Gone on. (L. Pro and Cedo, to go.)

Con-cealed, *v. t.* (કન્સીલ્ડ.) છુપાએલી. Hidden, Covered. (L. Con and Celo, to hide.)

Snow-wreath, *n.* (સ્નોરીથ.) બરફનો ઢગલો. A heap of snow drifted by the wind.

The moon was up. ચંદ્ર ઉગ્યો હતો. The moon had risen.

Snuffed, *v. t.* (સ્નફ્ડ.) ગુલ કાતરીઓ, મોગરો કાપીઓ. Cut or took off the burnt part of a wick.

Piled, *v. t.* (પાઇલ્ડ.) ઢગલો કીધો, ગોઠવ્યાં. Heaped up.

Com-fort, *n.* (કમ્ફર્ટ.) દીલાસો, સધીઆરો. Consolation. (Con and Fortis, strong.) [place.

Waste, *n.* (ઊવેસ્ટ.) મેદાન, ચોગાન. Plain, Large treeless

Ab-sence, *n.* (ઍબ્સન્સ.) ગેરહાજરી. Being away; Opposite of Presence. (L. Ab and Entis, being.)

Suf-fer-ings, *n.* (સફરિંગ્સ.) દુઃખો, બળાપો. Pains, Mortifications. (L. Sub and Fero, to bear.) [Destroyed.

(**36**) Perished, *v.i.* (પેરિશ્ડ.) મરણ પાંમ્યો, મરી ગયો. Died,

Ex-claimed, *v. t.* (એક્સ્કલેમ્ડ.) બુમ પાડી. Cried. (L. Ex and Clamo, to cry out.) [in paper.

Packet, *n.* (પૅકેટ.) પડીકું, કાગળમાં મુકેલી દવાઇ. Medicine put

Hand-ker-chief, *n.* (હૅન્ડકરચીફ.) રૂમાલ, મોઢું લુછવાનું કપડું. A piece of cloth to clean the face with.

Hol-low, *n.* (હોલો.) ખાડો, ખો. Pit, Hole.

(37) **Lives,** *n.* (લાઇવ્ઝ.) જીંદગી, જીવ. Existence.
Sa-gac-i-ty, *n.* (સૅગૅસિટિ.) ડહાપણ, હોશીઆરી. Sense, Prudence, Wisdom, Goodness.

Dumb, *adj.* (ડમ્બ.) મુગાં, વાચા વગરના. Mute, Speechless.
Fer-vent-ly, *adv.* (ફર્વેન્ટલિ.) આતુરતાથી. Eagerly, with great earnestness. (L. Ferveo, to boil.)
Crag, *n.* (ક્રેગ.) ટેકડી, ડુંગરી. Hill, Height.
De-scent, *n.* (ડીસેન્ટ.) ઉતરાણ, ઢળાવ. Way downwards, Slope. (L. De and Scando, I climb.)
Obliged, *v. t.* (ઓબ્લાઇજ્ડ.) જરૂર પડી, ફરજ પાડી. Forced, Compelled. (L. Ab and Ligo, to bind.)
Sup-port, *v. t* (સપોર્ટ.) ટેકો આપવો, આધાર આપવો. Keep up, Save. (L. Sub and Porto, to carry.)
Hal-looed, *v. i.* (હલુડ.) બુમ પાડી. Cried after dogs, Raised an outcry.
Strained, *v. t.* (સ્ટ્રેન્ડ.) આંખ ખેંચીને જોયું. Drew with force, Exerted. (L. Stringo, to stretch tight.)
Re-solved, *v. i.* (રિઝૉલ્વ્ડ.) ઠરાવ કીધો, દીલ કીધું. Made up his mind, Intended. (L. Re and Solvo, to loose.)
Plaid, *n.* (પ્લૅડ.) ધાબડી. A scarf.
As-cent, *n.* (ઍસેન્ટ.) ચઢાણ, ઉપલો ઢોલાવ. Way upwards. (L. Ad and Scando, to climb.)
(38) **Ex-er-tions,** *n.* (એગ્ઝર્શન્સ.) મેહેનત. Attempts Efforts. (L. Ex and Sero, to join.)

THE HEART.

અંતઃકરણ વિષે.

Spare, *v. t.* (સ્પેઅર.) બચાવવું, રાખવું. Preserve, Keep.
Sigh, *n.* (સાઇ.) દચક. A sob, A breath.
Breath, *n.* (બ્રેથ.) વચન, બોલ. Sigh, Word.
Soothes, *v. t.* (સૂધ્ઝ.) નરમ પાડેછે. સાંત પમાડેછે. Softens, Extenuates, Diminishes.
Un-fold, *v. t.* (અન્ફોલ્ડ.) ઉઘાડવું; જાહેર કરવું. Open, Publish.
Far and wide, *adv.* (ફાર ઍન્ડ ઉવાઇડ.) દરેક ઠેકાણે. Over a great extent.

(39) BIRD DWELLINGS.

પક્ષીનાં ઘરો.

Ex-cels, *v. t.* (એક્સેલ્સ.) ચઢીઆતુંછે, સરસછે. Goes beyond, Surpasses. (L. Ex and Cello, to urge.)
Ex-tent, *n.* (એક્સ્ટેન્ટ.) મોટાઈ, કદ. Size, Bulk, Enlargement. (Ex and Tendo, I stretch)
So-ciable, *adj.* (સોશિઅબ્લ.) સાથે રહેવાને ચાહાનારૂં. Fond of society. (L. Socius, a companion.)
Com-panies, *n.* (કમ્પનિઝ.) જથા, ટોળાં. Numbers, Flights. (L. Con and Panis, bread.)
Wide-spreading, *adj.* (ઉવાઈડ સ્પ્રેડિંગ.) પંથરાએલી, મોટી. Extensive, Large.
Frame-work, *n.* (ફ્રેમ ઉવર્ક.) ખોખું, ચોખટું. Skeleton, Form.
(40) **Rim,** *n.* (રિમ.) કોર, કીનારી. Margin, Border.

Figure, *v. t.* (ફિગર.) આકાર પાડો, વિચાર કરો. Form, Imagine. (L. Figura, figure.)
Sin-gular, *adj.* (સિંગ્યુલર.) અજાએબ જેવા, અસાધારણ. Uncommon, Curious. (L. Singulus, Separate.)
En-trance, *n.* (ઍન્ટ્રન્સ.) દરવાજો, બારણું. Door.
Con-tained, *v. t.* (કન્ટેન્ડ.) સમાવેછે, રાખેછે. Had, Possessed. (L. Con and Teneo, I hold.)
Col-o-ny, *n.* (કૉલોનિ.) ટોળું, જથ્થો. Collection of animals, Flight. (L. Colo, I cultivate.)
Rustic, *adj.* (રસ્ટિક.) બેડોળ, જંગળી. Belonging to a country. (L. Rus, a country.)
Set up, *v. t.* (સૅટ અપ.) બાંધેછે, ઉભો કરેછે. Build, Raise.
Av-e-nue, *n.* (ઍવેન્યુ.) દરવાજો, રસ્તો. Passage, Road, Pass.
(41) Rows, *n.* (રોઝ.) હાર. Orders, Lines.
A-dorn, *v. t.* (અડૉર્ન.) સણગારવું, ગોઠવવું. Deck, Ornament. (L. Orno, I deck.) [tering.
Gleam-ing, *adj.* (ગ્લીમિંગ.) પ્રકાશતી, ચળકતી. Shining, Glit-
Mother of pearls, *n.* (મધર ઑવ પર્લ્ઝ.) ઓઇસ્ટર માછળી કે કોઇ બીજીની સીપોનુ રૂપેરી અસ્તર. The silvery lining of certain shells, especially of oysters.
(42) Natur-al-ist, *n.* (નૅચરલિસ્ટ.) ખુદરતી વિદ્યા જાણનારો. One who knows the science of nature. (L. Natus, born.)
Dint, *n.* (ડીન્ટ.) મદદ, જોર. Power, **Assistance.**

Mu-seum, *n.* (મ્યુઝીઅમ.) નવાઇ જેવી ચીજોનેા જથેા રાખવાની જગ્યા. A place where natural curiosities are collected. (L. Musa, muse.)

(43) THE SAILOR BOY.

ખલાસીનેા છોકરેા.

Mer-ri-ly, *adv.* (મેરીળિ.) ખુશીથી, આનંદકારક રીતે. Gaily, Cheerfully.

Brisk-ly, *adv.* (બ્રિસ્કળિ.) ઉતાવળથી. Actively.

Heav-ing, *adj.* (હીવિંગ.) ઉછળતેા. Rising.

Lands-man, *n.* (લૅન્ડ્ઝમૅન.) જમીનપર રહેનારેા, દરીઆથી અજાણ્યેા. One living on land or inexperienced in sea-faring.

League, *n.* (લીગ.) ત્રણ માઈલ. A distance of three miles.

De-light, *n.* (ડિલાઇટ.) ખુશાળી, મેાજ. Joy, Pleasure (L. De and Lacio, to entice.)

Strand, *n.* (સ્ટ્રૅન્ડ.) કિનારેા, કાંઠેા. Shore, Beach, Margin.

Fore-top, *n.* (ફેારટૅાપ.) ડેાળની પાસેની બેઠક. The platform at the head of the foremast.

Fresh-en-ing, *adj.* (ફ્રેશનિંગ.) તાજી થતી, જોરાવર. Growing brisk or strong.

Breeze, *n.* (બ્રીઝ.) પવનની લેહેર, સપાટેા. Gust of wind, Gale.

Gal-lant, *adj.* (ગૅલંટ.) બહાદુર, હીમતવાન. Brave, Courageous.

Neared, *v. t.* (નીઅ્ડ.) આવી પોહોચ્યા, આગળ આવ્યા. Approached, Reached.

Shoals, *n.* (શોલ્સ.) દરિઆમાં ખડક. Sand banks, Shallows.

Helm-s-man, *n.* (હેલ્મઝમેન.) સુકાની. A man at the rudder of a ship.

Break-ers, *n.* (બ્રેકર્ઝ.) દરીઆના મોજા. Waves breaking on the sunken rocks. [Sorrow.

Dis-may, *n.* (ડિસ્મે.) નાસીપાસી, દલગીરી. Disappointment,

Car-go, *n.* (કાર્ગો.) માલ, વહાણમાં ભરેલો સામાન. Freight, Things to be conveyed by a ship. [waves.

Surf, *n.* (સર્ફ) છોળ, મોજાનું ફીણ. The foam of broken

(44) **Shud-der-ing**, *adj.* (શડરિંગ.) ધ્રુજાવતો, ધાસ્તી ભરેલો. Fearful, Shaking. [Froze, Chilled.

Stif-fened, *v. t.* (સ્તિફન્ડ.) સજ્જડ કીધા, કઠણ કીધા. Hardened,

Limb, *n.* (લીમ્બ.) અવયવ, હાથપગ. A part of the body.

Bleak, *adj.* (બ્લીક.) થંડો, પવનવાળો. Chill, Cold.

Rig-id, *adj.* (રિજીડ) થંડીથી અકડી ગયલો. Stiffened with cold. (L. Rigeo, to be stiff.)

Grasp, *n.* (ગ્રાસ્પ.) કબજો, મુઠી. Grip of the hand.

Hum-ble, *adj.* (હમ્બળ.) ગરીબ, નરમ. Soft, Pliable. (L. Humus, the ground.)

Pre-served, (પ્રિઝર્વ્ડ) ઉગાર્યા, બચાવ્યા. Saved, Protected. (L. Pre and Servo, to keep.)

Burn-ing, *adj.* (બર્નિંગ.) ઘણીજ, કકરતી. Intense, Strong.

Pi-ning, *adj.* (પાઇનિગ.) કકરતી, કકરીને. Distressing, Keen.

(45) THE SHARK.

શાર્ક માછળી.

Harm-less. *adj.* (હાર્મલેસ.) નીરઅપરાધી, ઇજા વગરની. Inoffensive, Innocent.

For-mi-da-ble, *adj.* (ફૉર્મિડબ્લ.) ત્રાસદાએક, ભયંકાર. Causing fear, Terrible.

Fe-ro-cious, *adj.* (ફીરોશિયસ.) ઝનુની, જોસાવાળું. Fierce, dreadful.

At-tains, *v. t.* (અટેન્સ.) મેલવેછે. Has, Obtains. (L. Ad and Teneo, I hold.)

(46) E-rect, *adj.* (ઈરેક્ટ.) ઉભા, સીધા. Straight up. (L. Rectus, Straight.)

Out-strips, *v.* t. (આઉટસ્ટ્રિપ્સ.) ઉતાવલથી તરેછે, હરાવેછે. Swims faster than.

Vo-rac-i-ty, *n.* (વોરૅસિટિ.) ખાવરાપણું, બહુ ભક્ષ. Greediness, Gluttony. (L. Voro, I devour.)

Pa-cif-ic, *n.* (પૅસિફિક.) એક મહાશાગર. The ocean between Asia and America.

Con-sist-ing, *pr. p.* (કનસીસ્તીંગ.) બનેલો. Made. (L. Con and Sisto, to stand.)

Ca-noes. *n.* (કેનોઝ.) ઝાડ, છાળ, અથવા, ચામડાંની બનાવેલી હોડી. A boat made of the bark or skin of a tree.

At-tempt-ed, *v. t.* (અટેમ્પટેડ.) કોશેસ કીધી. Tried. (L. Ad and Tempto, to tempt.)

Bal-ance, *v. t.* (બેલ્ન્સ.) સમતોલ કરવું, સરખું રાખવું. Poise, Make equal. (L. Bis, twice and Lanx, a dish.)

Ex-hausted, *adj*. (ઍક્ઝોસટેડ.) નસોસ પડ્યા. Worn out. (Ex and Haurio, to draw.)

Fa-tigue, *n*. (ફ્તીગ) થાક, નાકવતી. Weariness.

(47) Mon-ster, *n*. (મૉન્સ્તર.) રાક્ષસ, બદશીકળ. Anything ugly or horrible. (L. Moneo, I warn.) [Forsaken.

For-lorn, *adj*. (ફ્લૉર્ન.) તજાએલો, છોડીદીધેલો. Deserted,

Sur-vi-vors, *n*. (સર્વાઈવર્સ.) બચેલા, બાકીરેહેલા. Those that were left, Rest. (L. Sub and Vivo, to live.)

Fol-low-ing, *v. t*. (ફૉલોઈંગ) પછવાડે લાગતાં, પુઠે જતાં. Pursuing, Going after.

At-tached, *v. t*. (અટૅચ્ડ.) બાંધ્યો, જોડયો. Fastened, Tied.

Bait, *n*. (બેટ.) ગળ, માછળીને લલચાવાવાસાર મુકેલો ખોરાક. Food put on a hook to allure fish.

Move-ment, *n*. (મૂવમેન્ટ.) હીલચાલ. Motion. (L. Moveo, I move.) [Ingulfed.

Swal-lowed, *v. t*. (સ્વૉલોડ.) ગળી ગયો, ખાઇ ગયો. Ate away,

Des-pe-rate-ly, *adv*. (ડેસ્પરેટિલ.) નિરાશ થઇને, આશા મુકીને. Hopelessly, Violently.

(48) GOOD TEMPER.

સારો સ્વભાવ.

Pov-er-ty, *n*. (પૉવર્ટિ). ગરીબાઇ, નાચારી. Indigence. (L. Pauper, poor.)

Con-tent, *adj*. (કન્ટેન્ટ.) સબુરીવાળું, ખુશી. Patient, Cheerful. (L. Con and Teneo, I hold.)

Droop-ing, *adj*. (દ્રુપિંગ) દુ:ખી, દલગીરી ભરેલું. Distressed, Sorrowful.

Lulls, *v. t*. (લલ્ઝ.) સાંત કરેછે, કરાર પાડેછે. Quiets, Pacifies.

Peer and Peasant, (પીયરએન્ડપેઝંટ.) પૈસાદાર અને ગરીબ, અમીર અને ફકીર. Lords and labourers, The rich and the poor. [Carmen, Song.)

Charm, *n*. (ચાર્મ.) મંત્ર, જાદુ. Spell, Enchantment. (L.

Di-vi-ni-ty, *n*. (ડીવિનિટિ.) ઇશ્વરી શક્તી. God's gift. (L. Deus, a god.) [Levo, to raise.)

Lift, *v. t*. (લીફ્ત.) ઉચે દરજ્જે ચઢાવવું. Raise or elevate. (L.

Bliss, *n*. (બ્લીસ.) સુખ, ખુશાળી. Happiness, Felicity. (L. Beatus, blessed.)

(49) HONEST JACOB.

પ્રમાણીક જેકબ.

Labour-ing man, *n*. (લેબરિંગ મૅન.) મજુર, હેલકરી. Labourer, Porter.

Scene, *n*. (સીન.) દેખાવ, જગા, સ્થલ. View, Dwelling.

Lone-some, *adj*. (લોન્સમ.) એકાંત, ઉજડ. Solitary, Quiet.

Last, *v. i*. (લાસ્ટ.) ચાળે, ટકે. Endure, Remain.

Com-plain, *v. i*. (કમ્પ્લેન.) ફરીઆદ કરવી, રાવ કરવી. Murmur, Request. (L. Con, and Plesso, to strike.)

(50) Re-al-ly, *adv*. (રીઅલિ.) ખરેખર. Indeed, Truly. (L. Res, a thing.)

Hunt-ing for work, આતુરતાથી કામની સોધમાં. Eagerly searching for labour.

In-quire, *v. i.* (ઇન્કવાયર.) તપાસ કરવી, તજવીજ કરવી. Ask for. (L. In, and quæro, I ask.)

Dis-hon-est, *adj.* (ડિઑનેસ્ટ.) અપ્રમાણીક, લુચ્ચો. Insincere. (L. Dis, and Honor, honour.)

Thrive, *v. i.* (થ્રાઇવ.) ઉછેરવું, મોટો કરવું. Nurse, Rear.

False-hood, *n.* (ફૉલ્સહુડ.) જુઠાપણું, અસત્ય. Lie, Untruth. (L. Fallo, I deceive.)

(51) Mis-ter, *n.* (મિસ્ટર.) ભાઇ, બાવા. Brother, Master, Sir, [(Mr.)

Rub-bing, *pr. p.* (રબિંગ.) લુછીને, ચોળીને. Wiping, Cleaning.

Glee-ful-ly, *adv.* (ગ્લીફુલિ.) સંતોશથી ખુશીથી. Joyfully, [Gaily.

Wheel-wright, *n.* (ઉવીલ્રાઇટ.) ચકર બનાવનાર, પૈડા બનાવનાર Maker of wheels.

Neigh-bour, *n.* (નેબર.) પાડોશી, પાસે રેહનારો. One living in our vicinity. (L. A. S. Neah, near, and Bur, a farmer.)

De-serve, *v. t.* (ડિઝર્વ.) ઘટેછે, લાએકછે. Merit, Are worthy of. (L. De and Servio, I serve.)

Em-braces, *v. t.* (એમ્બ્રેસિસ.) કોટી કરેછે, ભેટેછે. Hugs, Presses to the bosom with affection. (L. In into, and Brachium, an arm.)

(52) MY HEART'S IN THE HIGHLANDS.
મારૂં દીલ હાઇલેન્ડમાં છે.

Val-our, *n* (વૅલર.) જોર, કૌવત. Strength, Vigour. (L. Valeo, I am strong.)

Worth, *n.* (ઉવર્થ.) કીમત, અગત્ય. Value, Importance.

Rove, *v. i.* (રોવ.) ભટકુંછું. Wander.

Straths, *n.* (સ્ત્રાથ્સ.) ખીણ. A valley through which a river runs.

(53) HIGH-CLIFF.
ઉંચી ટેકડી.

Nigh, *adv.* (નાઇ.) લગભગ, આસરે. Nearly, About.

Rug-ged, *adj.* (રગેડ.) ખડબડચડી, વાંકીટુંકી. Uneven, Rough.

Hard by, *adj.* (હાર્ડબાઇ.) પાસેના. Close by, Very near our house.

Tide is on the turn, આપણી તરફ ભરતીનો વખતછે. It is time for tide for this shore.

Reck-on, *v. t.* (રેકન.) ધારૂંછું, માનુંછું. Think, Believe.

Luck, *n.* (લક.) નસીબ. Lot, Fortune.

Suc-cess, *n.* (સકસેસ.) ફતેહ, જીત. Prosperity. (L. Sub, and Cedo, to go.)

Cream-y, *adj.* (ક્રીમિ.) મલાઇના જેવું. Resembling cream, [White.

(54) Bluff, *adj.* (બ્લફ.) ઉભો, સીધો. Steep, Straight.

Sheet. *n.* (શીટ.) ચાદર. White covering for bed.

Wil-dered, *adj.* (ૂવિલ્ડર્ડ.) ઘભરાઇ ગયલેા. Confused, Stupefied.

Waste, *n.* (ૂવેસ્ટ.) વેરાન. Plain, Desert.

Bil-lows, *n.* (બિલેાઝ.) મેાજા. Waves.

Cres-cent, *n.* (ક્રેસંન્ટ.) ખાંડેા ચંદ્ર. Moon about seven days old. (L. Cresco, to grow.)

Dry-shod, *adj.* (ડ્રાઇશૅાડ.) સુકી જમીનપર. On dry land.

Choose, *v. t.* (ચુઝ.) પસંદ કરવું. Like, Select.

Im-pos-si-ble, *adj.* (ઇમ્પૅાસિબ્લ.) અશક્ય. Impracticable. (L. In, not, and Posse, to be able.)

Strain-ing, *pr. p.* (સ્ત્રેનિંગ.) તાંણીને, મેહેનત લઇને. Exerting. (L. Stringo, I stretch tight.)

Mus-cle, *n.* (મસ્લ.) માસનાયું. The fleshy part of an animal. (L. Mus, mouse.) [Grasping.

Clutch-ing, *pr. p.* (ક્લચિંગ.) પકડીને, ઝાલીને. Catching,

Jut-ting, *pr. p.* (જટિંગ.) બાહાર નીકલી આવેલી. Projecting. (L. Jacio, to throw.)

Man-aged, *v. t.* (મૅનેજડ.) તદબીર કીધી, યુકતી કીધી. Endeavoured, contrived. (L. Manus, the hand.)

Hold, *n.* (હેાલ્ડ.) પકડવાની વસ્તુ. Thing to be caught.

(55) Pant-ed, *v. i.* (પૅન્ટેડ.) દમ ભરાઇ આવ્યેા. Breathed with difficulty.

Gasped *v. i.* (ગાસ્પ્ડ.) બગાસા ખાધા. Gaped. [force.)

Vi-o-lent, *adj.* (વાઇઓલેન્ટ.) જેાસભરેલી. Forcible. (L. Vis,

Stump, *n.* (સ્ટંમ્પ.) ઠુંઠું, ઝાડનો ઉપલો ભાગ કાપી લીધા પછી જે રહે તે. The part of a tree left after the trunk is cut down.

Per-i-lous, *adj.* (પેરિલસ.) ભયંકર. Dangerous. (L. Gr. Perao, to pass through.)

Ad-ven-ture, *n.* (ઍડવૅન્ચર.) ભારે કામ, સાહસકર્મ. Enterprise. (L. Ad, and Veneo, I come.)

Fol-ly, *n.* (ફૉલી.) મુરખાઇ. Stupidity.

Im-pa-tient, *adj.* (ઇમ્પેશન્ટ.) અધીરો. Very Eager, Over anxious. (L. In, not, and Patior, to suffer.)

Ad-van-cing, *adj.* (ઍડવાનસિંગ.) આગલ વધતો. Approaching. (L. Ad, and Veneo, I come.) [tressed.

(56) Ached, *v. i.* (એકડ.) દુખ્યાં, કળવા લાગ્યાં. Pained, Dis-

Choke, *v. t.* (ચૉકડ.) ગુંગલાવવું. Suffocate.

Grip, *n.* (ગ્રિપ.) ભાર, કબજો. Weight, Gripe, Firm hold.

Mor-tal, *adj.* (મૉર્ટલ.) મોત ઉપજાવે એવું. Deadly, Extreme. (L. Mors, Mortis, death.)

Strain, *n.* (સ્ટ્રેન.) ખેંચાણ, તાણ. Violent effort, Pain.

Tor-ture, (ટોર્ચર.) જુલમ, અતીશે દુખારો. Great pain. (L. Torqueo, I twist.)

Diz-zy, *adj.* (ડિઝિ) બેભાન, બેખબર. Confused, giddy.

Re-lieved, *pt. p.* (રિલીવ્ડ.) છુટો થાઉં. Set free. (L. Re and Levo, to raise.)

(57) Fa-tal, *adj.* (ફેટલ.) નાશવંત, નાશકારક. Deadly, Mortal. (L. Fari, to speak.) [contest.)
Agony, *n.* (ઍગનિ.) દુ:ખ. Distress, Pain. (Gr. Agon, a
Snapped, *v. t.* (સ્નૅપ્ડ) તોડી નાખી. Broke-loose, Undid.
Ac-count, *n.* (અકાઉન્ટ.) હેવાલ, ખીના. Description, Mention.

(58) THE OUTSIDE PASSENGER.

બાહારનો મુસાફર.

Fine, *adj.* (ફાઇન.) સુંદર, રલીઆમણુ. Beautiful, Uncloudy.
Stage-coach, *n.* (સ્તેજકોચ.) એક દેશથી બીજે દેશ જવા માટે ગાડી. A conveyance that carries passengers from one place to another. [Ad, and Musa, muse.)
A-muse, *inf.* (ઍમ્યુઝ.) ગમત આપવી. Divert, Please. (L.
Scen-er-y, *n.* (સીનરી.) દેખાવ. General view of landscape. (L. Scena, a scene.)
Thoughts, *n.* (થૉટ્સ.) વીચારો. Reflections, Ideas.
Engaged, *pt. p.* (ઍન્ગેજડ.) રાખવામાં આવી હતી. Employed.
Grand child-ren, *n.* (ગ્રાન્ડ ચીલ્ડ્રેન.) છોકરાંના છોકરાં. Children of a son or a daughter.
Castle, *n.* (કૅસલ.) મેહલ. Royal mansion.
Mid-day, *n.* (મીડડે.) બપોર. Noon.
Inn, *n.* (ઈન.) ધર્મશાળા. A hotel, A caravansary.

A-light-ed, *v. i.* (અલાઇટેડ.) ઉતરી. Got down.
El-der-ly, *adj.* (ઍલડરલી.) વરસે ભરાયલો. Somewhat old.
Wait-er, *n.* (ઉવેટર.) ચાકર, ખીદમતગાર. Attendant, servant.
Re-tired, *v. i.* (રીટાયર્ડ.) પાછો ગયો. Went back. (L. Re, and
Traho, to draw.) [Pro, and Emo, to buy.)
Prompt, *adj.* (પ્રૉમ્પ્ટ.) હાજર, તુરત. Ready, Immediate. (L.
Ex-pect-ed, *v. t.* (ઍક્સપૅક્ટેડ.) આશા રાખી હતી. Hoped. (L.
Ex, and Specio, I see.)
Di-rect-ed, *pt. p.* (ડીરૅક્ટેડ.) ખેંચાયલી, ફેંકેલી. Thrown towards, Turned. (L. Di, and Rectus, straight.)
Beckoned, *v. t.* (બૅકન્ડ.) માથું ધુણાવી અસારત કીધી. Made
signs to. [pointment.
Dis-may, *n.* (ડીસમે.) દલગીરી, નાસીપાસી. Gloom, disap-
Dig-ni ty, *n.* (ડીગનીટી.) મોભો, મોટી જગા. Post, High rank.
(L. Dignus, worthy.)
Very, *adj.* (વૅરી.) તેજ. Same.
(59) Apo-lo-gy, *n.* (ઍપૉલૉજી.) માફી. Pardon, Request for Forgiveness. (L. Apo, and Logos, an account.)
In-duce, *v. t.* (ઇન્ડયુસ.) લલચાવવું, મન ફેરવવું. Tempt, Prevail on. (L. In, Duco, to lead.)
Notions, *n.* (નોશન્સ.) વીચારો. Thoughts, Opinions. (L.
Nosco, I know.)
Ad-mit-ted, *v. t.* (ઍડમીટેડ.) કબુલ કીધું. Acknowledged
Les-son, *n.* (લૅસન.) ધડો, શીખામણ. Example, Advice.

A LITTLE WORD.

એક નાનો બોલ.

Mo-tion, *n.* (મોશન.) હીલચાલ, દરખાસ્ત. Movement, Proposal. (L. Moveo, I Move.)

Healed, *v. t.* (હીલ્ડ) રૂઝાવ્યું, દુરસ્ત કીધું. Cured, Recovered.

Sin-cere, *adj.* (સિન્સિઅર.) પ્રમાણિક, આબરૂદાર. True, honest. (L. Sine, and Cera, wax.)

Crushed, *v. t.* (ક્રશ્ડ) કચડી નાખ્યાં, મારી નાખ્યાં. Killed, Destroyed.

Bud-ding, *adj.* (બડિંગ.) ખીલતાં, જુવાન. Young, Blossoming.

Owned, *v. t.* (ઓન્ડ.) કબુલ કીધું. Confessed.

Blessed, *v. t.* (બ્લેસ્ડ.) સુખી કીધું. Made happy, Comforted.

Deem, *v. t.* (ડીમ.) વીચાર, ધાર. Think, Consider.

Wear, *v. t.* (ડ્વેર.) કરો. Make, Put on, Carry on the body.

Heal, *v. t.* (હીલ.) રૂઝાવે, આરામ કરે. Recover, Cure.

(60) THE KETTLE OF BOILING WATER.

ઉકળતાં પાણીની કીટલી.

Bear-ing, *pr. p.* (બેઅરિંગ.) ધરાવતો, રાખતો. Having.

Mar-quis, *n.* (માર્ક્વિસ.) ડયુકથી ઉતરતો ખેતાબ. Title next below a Duke.

Blaz-ing, *adj.* (બ્લેઝિંગ-) ધગધગતો. Shining.

Prison-er, *n.* (પ્રિઝનર.) કેદી, બંધવો. Captive. (L. **Pre**-hendo, I take.)

Lid, *n.* (લિડ) ઢાકણું. Cover, That which covers a vessel.

Spout, *n.* (સ્પાઉટ) નળી. A pipe.

Ef-fect, *n.* (ઇફેક્ટ.) અસર. What would follow, Conse-quence. (L. Ad, and Facio, to make.)

Tri al, *n.* (ટ્રાયલ.) અભ્યાસ, પ્રયોગ. Experiment, attempt. L. Tero, to rub.)

(61) Can-non, *n.* (કૅનન.) તોપ. A gun. [fourths.

Three-quarters, *n.* (થ્રી કુવાટર્સ.) ત્રણ ચતુરથાંશ, પોણી. Three

Touch-hole, *n.* (ટચ હોલ.) બંદુક અથવા તોપ સલગાવવાનું બાકું. The small hole of a gun,

Im-prove-ments, *n.* (ઇમ્પ્રુબ્મેન્ટઝ.) સુધારો Reforms, Ad-vancements. (L. In, and Probo, to prove.)

Steam-engine, *n.* (સ્ટીમ એન્જીન.) વરાળયંત્ર. Machine worked by steam.

Raises, *v. t.* (રેઝિઝ.) ઉંચકેછે. Lifts up.

Pumps, *v. t.* (પમ્પઝ.) પાણી ઉપર ચઢાવેછે. Raises water.

Drains, *v. t.* (ડ્રેન્ઝ.) ગાળી કહાડેછે, સાફ કરેછે. Filters.

Blasts, *v. t.* (બ્લાસ્ટઝ.) પથર ફોડેછે. Rends asunder stones with gun-powder.

Saws *v. t.* (સૉઝ.) વેહેરેછે. Cuts wood into pieces.

Planes, *v. t.* (પ્લેન્ઝ.) સરખો કરેછે, રંદો મારેછે. Makes level.

Forges, *v. t.* (ફૉર્જીઝ.) લોઢાની વસ્તુઓ બનાવેછે. Beats metal into shapes. (L. Faber, a workman.)

Files, *v. t.* (ફાઇલ્ઝ.) કાપીને લીસું કરેછે. Cuts and Smooths.

Rivets. *v. t.* (રિવેટઝ) જડે છે, ખોસેછે. Fastens with a clinched pin.

Coins, *v. t.* (કૉઇન્ઝ.) સીકા પાડેછે. Converts metal into money.

Mint, *n.* (મિન્ટ.) ટંકસાળ. A place where money is coined.

(62) Trains, *n.* (ટ્રેન્ઝ.) ગાડીની હાર. Lines of carriages. (L. Traho, I draw.)

A SONG FOR MER RY HARVEST.

આનંદકારક કાપણીનું ગીત.

Har-vest, *n.* (હાર્વેસ્ટ.) કાપણી. The time of gathering in crops or fruits.

Bring forth, *v. t.* (બ્રિંગ ફોર્થ.) ઉતપન કર, લાવ. Produce.

Grate-ful, *adj.* (ગ્રેટફુલ.) આભારી, ઉપકારી. Obliging. (L. Gratia, favour.)

Par-takes, *v. t.* (પર્ટેક્સ.) ભાગ લેછે. Takes part in. (L. Pars, part.)

Notes, *n.* (નોટસ.) રાગ, ગાયણુ. Songs.

Glean-er's, *n.* (ગ્લીનર્સ.) દાણા- અનાજ ચુટી લેનાર. One who gathers corn left off by the reapers.

Roundelay, *n.* (રાઉન્ડિલે.) ગીત, નાચ. Song, Dance.

(63) A JUST REBUKE.
એક વાજબી ઠપકો.

Rough-ly, *adv.* (રફ્લિ.) તોછડાઈથી. Harshly, uncivilly.
Re-fus-al, *n.* (રિફ્યુઝલ.) ના, ના પાડવું તે. Negation, Denial.
(L. Re, and Fundo, I pour out.)
Pur-suit, *n.* (પર્સુટ.) સોધ, પછવાડે લાગવું તે. Search, Chase.
(L. Per, and Sequor, I follow.)
To-night, *n.* (ટુ-નાઈટ.) આજની રાત. This night.
De-vour, *v. t.* (ડિવૉવર.) ખાઈ જવું, મારી નાખવુ. Eat up,
Destroy. (L. De, and Voro, to cut.) [up at.
Lodge, *v. i.* (લૉડજ.) રેહવું, મુકામ કરવો. Live, Dwell, Put
Ven-i-son, *n.* (વેન્ઝન) હરણનું માંસ. Flesh of deer.
Rum, *n.* (રમ.) એક જાતનો દારૂ. A kind of liquour.
(64) A-shamed, *pt. p.* (અશેમ્ડ.) સરમાઈ ગયો. Affected
with shame. [a part.)
Part-ing, *n.* (પાર્ટિંગ.) જુદુ પડવું Separation. (L. Pars,
I will make bold, હું હીમત ધરૂંછું. I venture.

ARMOUR FOR THE WARFARE OF LIFE.
જીંદગીની લડાઇને સારૂ બખતર.

Buck-ler, *n.* (બક્લર.) ઢાલ. Shield.
In-tegri-ty, *n.* (ઈન્ટેગ્રિટિ.) સાલેસાઇ, વાજબીપણું, સ્વચ્છતા.
Honesty, Purity. (L. Integer, whole.)

Hel-met, *n.* (હેલમેટ.) માથાને માટે બખ્તર. Armour for the head.

Stain-less, *adj.* (સ્ટેન્લેસ.) ડાગ વગરનો. Spotless, Pure.

Crest, *n.* (ક્રેસ્ટ.) કલગી, ટોપીઉપર ઉડતું પીછ. A plume of feathers on the top of a helmet. (L. Cristay, crest.)

Cour-tesy, *n.* (કર્ટેસિ.) આબરૂ, ઈજ્જત. Elegance of manner, Civility. (L. Cortis, a Court-yard.)

Burnish, *n.* (બર્નિશ.) ચલકાત. Polish.

Mail, (મેલ.) બખતર. Shield, Armour.

Rough-er, *adj.* (રફર.) ખબરાયલા, વધારે સખત. Unpolished, not smooth.

Fail, *v. i.* (ફેલ.) નીષ્ફળ થાયછે. Are unable. (L. Fallo, I deceive.)

Ac-cout-red, *pt. p* (અકૂટર્ડ.) લડાઈનાં સામાનને પેહરીને. Dressed, Equipped in military dress.

(81-82)

PART II.

ભાગ ર જો.

USE OF FLOWERS.

ફુલોનો ઉપયોગ.

Lux-u-ry, *n.* (લક્ઝરી.) મોજમજા. Pleasure, Indulgence in rich diet or dress. (L. Luxus, excess.)

Medi-cine, *n.* (મેડસિન.) દવા. Physic, Drug. (L. Medeor, I heal.)

Dyed, *pt. p.* (ડાઈડ.) રંગેલાં. Coloured, Painted.

Rain-bow, *n.* (રેન્બો.) વરસાદની કમાન. The brilliant coloured arch seen when rain is falling opposite the sun.

Fash-ioned, *pt. p.* (ફેશન્ડ) બનાવેલા, ઘડેલા. Shaped. Formed. (L. Facio, to make.)

Su-prem-est, *adj.* (શુપ્રેમેસ્ટ.) સૌથી સરસ. Highest. (L. Super, above.)

Up-spring-ing, *pr. p.* (અપસ્પ્રિંગિંગ.) ઉગતું. Growing.

Wild-er-ness, *n.* (ઉવિલ્ડર્નેસ.) વગડો, જંગળ. Forest, Woods.

Out-ward, *adj.* (આઉટઉવર્ડ.) બહારની. External.

Re-quires, *v. t.* (રિક્વાયર્સ) જોઇએ છે. Needs, Wants. (L. Re, and Quæro, I ask.)

Min-is-ter, *v. t.* (મિનિસ્ટર.) આપવું. Give. (L. Minor, less.)

Whis-per, *v. t.* (ઉવ્હિસ્પર.) કાનમાં કહેવું. Breathe, To speak very slowly.

(83) THE DAISY.

મોંધરાનું ફુલ.

Chang-ing, *adj.* (ચેન્જીંગ.) બદલાતો. Altering.

Weathers every sky, બધી રૂતુમાં મળી આવેછે. Is found in every season of the year.

Suc-ces-sion, *n.* (સક્સેશન.) એક પછી એક. Act of coming one after another. (L. Sub, and Cedo, to go.)

De-cline, *v. i.* (ડિક્લાઈન.) ખરી પડેછે. Fall. (L. De and clino, I bend.)

To Nature dear, ખુદરતને ઘણું વહાલુ. Greatly favoured by Nature.

While moon and stars their courses run, જ્યારે ચંદ્ર અને તારા પોતાની કક્ષામાં ફરેછે. During the time while the moon and the stars move in their orbits.

Wreathes, *v. t.* (રીધ્સ.) ફરેછે, આસપાસ જાયછે. Goes round, Surrounds.

Sul-try, *adj.* (સલ્ટ્રિ.) ગરમ. Hot, Warm.

Charms, *n.* (ચાર્મ્સ.) ખુબસુરતી, જાદુ જેવી અસર. Beauty, Spell. (L. Carmen, a song.)

Twines, *v. t.* (ટવાઇન્ઝ.) ગુંચવી નાખેછે, વણેછે. Perplexes, Twists.

(84) Heath, *n.* (હીથ.) ખુબસુરત ફુલનો એક નાનો હંમેસ લીલો છોડ. A small evergreen shrub with beautiful flowers.

Broom, *n.* (બ્રૂમ.) જંગલી હંમેસ લીલો છોડ. A wild evergreen plant.

Moory, *adj.* (મૂઅરિ.) પજડ, ભીનાસવાળી. Sterile, Damp.

Lawn, *n.* (લૉન.) ચોગાન, મેદાન. An open space around a dwelling.

Sheds, *v. t.* (શેડ્ઝ.) નાખેછે, પાંથરેછે. Shows, Spreads.

Per-fume, *n.* (પરફ્યુમ.) ખુશબો, સુગંધી બાસ. Odour, Scent. (L. Per, and Fumes, smoke.)

Flo-wer-et, *n.* (ફ્લૉવરેટ.) નાનુ ફુળ. Small flower. (L. Flos, flower.) [Frequents.

Haunts, *v. t.* (હૉન્ટ્ઝ.) મુલાકાત કરેછે. Visits, Inhabits,

Margin, *n.* (માર્જીન.) કોર, પાર. Bank, Shore. (L. Marginis, margin.)

Rill, *n.* (રિલ.) ઝરો, નાળું. Brook, Streamlet.

Cul-tured, *pt. p.* (કલ્ચર્ડ.) ખેડાયલી, Cultivated, Tilled. (L. Colo, I cultivate.)

Round, *n.* (રાઉન્ડ) કુંડાળું. ગોળ કુદવું તે. Turn, Circle. (L. Rota, wheel.)

Car-na-tion, *n.* (કારનેશન્સ.) માંસના રંગનુ ફુલ. A fleshy coloured flower. (L. Caro, Carnis, flesh.)

Con-se-crat-ed ground, *n.* (કૉન્સિક્રેટેડ ગ્રાઉન્ડ.) પવીત્ર જગા, કબરસ્તાન. Graveyard. (L. Con, and Sacer, holy.)

Lamb-kin, *n.* (લૅમ્કિન.) નાનુ ઘેટાનું બચ્ચું. Small lamb.

Crim-son, *adj.* (ક્રિમ્ઝન.) કીરમજી. Deep red coloured.

Gem, *n.* (જેમ.) જવાહીર. Jewel.

Pen-sile, *adj.* (પેન્સાઇલ.) લટકતું, ઝુલતું. Hanging, Suspended. (L. Pandeo, I hang.)

Flora, *n.* (ફ્લૉરા.) ફુલની દેવી. (ઉંઝિને તે દેવીનો ખીદમતગાર કહેછે કારણ તે હમેશાં તેની ખીદમતમાં રેહછે.) The supposed Goddess of Flowers. (L. Flos, a flower.)

Page, *n.* (પેજ.) ખીદ મતગાર. A boy attending upon a person of distinction. (L. Pagus, a village.)

Per-en-ni-al, *adj.* (પરેનિઅલ.) આખા વરસનું, હમેસ રેહતું. Perpetual, Constant. (Per, and Anus, a year.)

THE BURNING OF THE SHIP "KENT"

(85) "કેન્ટ" વાહાણનું બળવું.

East In-dia-man, *n.* (ઈસ્ટ ઇન્ડિઆમેન.) ઇન્ડિઝ સાથે વેપારમાં રોકાએલું એક મોટું વહાણ. A ship engaged in trading with the East Indies.

Bound for, *pt. p.* (બાઉન્ડ ફૉર.) તૈયાર થએલું, જવાને તૈયાર. Prepared for, Ready to go to. (આ શબ્દને Bind કે Bound સાથે સંબંધ નથી.)

Souls, *n.* (સોલ્સ.) જીવ, જીવડા. Lives, Persons.

Re-gi-ment, *n.* (રેજીમેન્ટ.) પલટન, લસ્કરની ટુકડી. Company of troops. (L, Rego, to rub.)

Ac-ci-den-tal-ly, *adv.* (ઍક્સિડૅન્ટ લિ.) એકાએક By chance, Unexpectedly. (L. Ad, and Cado, I fall.)

Hold, *n.* (હોલ્ડ.) ભંડાર, સામાન મુકવાની જગા. Place where the cargo is stowed.

(86) Pow-der ma-ga-zine, *n.* (પાઉડર મૅગેઝિન.) દારૂખાનુ, દારૂ રાખવાની જગા. Place where gun-powder is kept.

Scrap, *n.* (સ્ક્રૅપ) કટકો, ટુકડો. Piece, Fragment.

Sit-u-a-tion, *n*, (સિચ્યુએશન.) હાલત, અવસ્થા. Position, State. (L. Situs, a site.)

Des-ti-na-tion, *n.* (ડેસ્તિનેશન.) પોહોંચવાની જગા, ઠેકાણું. Intended place. Place to go to. (L. De, and Sto, to stand.)

Lee-bow, *n.* (લીબાઉ.) જે ખુણા તરફથી પવન આવેછે તેની સામેનો વાહાણનો ખુણો. The side of the ship opposite the quarter from which the wind blows.

Brig, *n.* (બ્રિગ.) બે ડોલવાળું વહાણ. Two masted vessel.

Rel-ic, *n.* (રૅલિક.) નુકસાન થયા પછી જે રહે તે. That which remains after loss. (L. Re, and Linquo, I leave.)

(87) Leg-i-ble, *adj.* (લેજીબ્લ.) વંચાએ એવું, સારી રીતે લખેલું. Readable, That can be read. (L. Lego, to read.)

Copy, *n.* (કૉપી.) નકલ, નમુનો. Imitation, Patern. (L. Copia, plenty.)

Com-mit, *v. t.* (કમિટ.) સોંપીએ છીએ, અર્પણ કરીએ છીએ. Entrust, Confide. (L. Con and Mitto, to send.)

Spi-rits, *n.* (સ્પિરિટસ.) જીવ, જીંદગી. Lives, Souls. (L. Spiro, I breathe.)

Re-deem-er, *n.* (રિડિમર.) તારનાર, પાપથી છોડવનાર. Saviour, Preserver from sins. (L. Re, and Emo, I buy.)

Com-posed, *adj.* (કમ્પોસ્ડ.) સાંત, ધીરજવાંન. Quiet, Calm. (L. Con and Pono, I put.)

E-ter-ni-ty, *n.* (ઇતર્નિટિ.) હમેશગી, જેની સરૂઆત કે છેડો નહીં તે વખત. Everlasting state. (L. Aevum, time, and Terminus, an end.)

Bar-ris-ter, *n.* (બૅરિસ્ટર.) વકીલ, કજીઓ ચલાવનાર. Lawyer, Pleader.

(88) WRECK OF THE GOLDEN BEE.

"ગોલ્ડન બી" નામના વહાણનુ ભાગવું.

De-scribe, *v. t.* (ડિસ્ક્રાઇબ.) વર્ણન કરવું, લખવું. Account, Write. (L. De, and Scribo, I write.)

Pre-ci-ous, *adj.* (પ્રેશિઅસ) કીમતી, મુલ્યવાન. Valuable, Costly. (L. Pretium, price)

Mer-chan-dise, *n.* (મર્ચંડાઇઝ.) માળ, જનસો. Goods, Anything for trade. (Merx, merchandise.)

Growth, *n.* (ગ્રોથ.) પેદાએસ, નીપજ. Produce, Production.

Blithe, *adj.* (બ્લાઇધ.) ચંચલ, ઉદ્યોગી. Active, Nimble.

Own-ers, *n.* (ઓનઅર્સ.) ધણીઓ, માલેકો. Masters, Proprietors.

Bon-ny, *adj.* (બૉનિ) ખુબસુરત, હસતું. Beautiful, Gay. (L. Bonus, good.)

La-test-born, *adj.* (લેટેસ્ટ-બૉર્ન.) છેલ્લે જન્મેલું, સૌથી નાનું. Youngest, Last.

(89) Tem-pes-tu-ous, *adj.* (ટેમ્પેસ્ટ્યુઅસ.) તોફાની. Stormy. (L. Tempus, time.)

Dis-may, *n.* (ડિસ્મે.) ધભરાટ. Terror, Fear.

Won, *pt. p.* (ઉવન,) આવેલું, જીતથી મેલવેલુ. Got by success, Reached.

Clasp. *v. t.* (ક્લાસ્પ) પકડવું, ઝાલવું. Hold, Grasp.

So-li-ta-ry, *adj*. (સૉલિટરિ.) એકાંત. Lonesome. (L. Solus,
alone.) [ing new vigour.
Fresh-en-ing, *adj*. (ફ્રેશનિંગ) સુધંધી, તાજો કરતો. Bring-
A-light, *adv*. (અલાઇટ) બલતું, સલગેલું. On fire, Lighted up.
Me-te-or, *n*. (મીટિઅર.) ખરતો તારો. Falling-star, Any-
thing which strikes or dazzles.
Im-part-ed, *v. t*. (ઇમ્પાર્ટેડ.) આપ્યું. Excited, Gave. (L.
In, and Pars, part.) [Sank.
Drooped, *v. i*. (ડ્રુપ્ડ.) નબળું પડ્યું, પાછું કહ્યું. Weakened,
Cour-a-gious, *adj*. (કરેજીઅસ.) હીમતવાન, બહાદુર. Bold,
Valiant. (L. Cor, the heart.) [Moves.
Drifts, *v. i*. (ડ્રીફ્ટસ) ધસડાએ છે, તણાએ છે. Sweeps along,
Withered, *adj*. (વિધર્ડ.) સુકું, કરમાએલું. Dried up.
Pro-vi-dence, *n*. (પ્રૉવિડેન્સ) ઇશ્વર, ખોદા. God, The Creator.
(L. Pro, and Video, I see.)

(90) SWALLOWS.

ચલીઆંઓ.

Flight, *n*. (ફ્લાઇટ) ટોલું. A number of swallows flying
together. [Whin.
(91) Gorse, *n*. (ગોર્સ) પીળા ફુલવાળો કાંટા જેવો છોડવો. Furze,
Speed-well, (સ્પિડવેલ.) એક નાનુ જંગલી ફુલ. A small
wild flower.
Wreath, *n*. (રીથ.) હાર, માળા. Chaplet, Garland.

May, *n.* (મે.) એક ફુલ જે મે માસમાં ખીલે છે. A flower which blooms in May.

Guest, *n.* (ગૅસ્ટ) પરોણો, દોસ્ત. Visitor, Friend.

Thrush, *n.* (થ્રશ.) એક પક્ષી. A kind of bird.

Hailed, *v. t.* (હેલ્ડ) મુબારકબાદી આપી. Greeted, Welcomed.

Vi-si-tant, *n.* (વિઝીટંન્ટ.) મુલાકાત કરનાર, દોસ્ત. Friend. (L. Video, I see.)

At-tach, *v. t.* (ઍટેચ.) બાંધવું, વળગાડવું. Tie, Fasten. (L. Ad, and Tango, I touch.)

Glos-sy, *adj.* (ગ્લોસિ.) ચલકતી, પ્રકાશીત. Bright, Shining.

In-sect, *n.* (ઇન્સેક્ટ.) જીવજંતુ. Creeping animals, Creatures. (L. In, and Seco, to cut.)

Fol-low-ing, *adj.* (ફૉલૉઇંગ.) બીજી, આવતી. Ensuing, Next.

Pert, *adj.* (પર્ટ.) બોહોંસીલો, હઠીલો. Saucy, Forward.

(92) Pecked, *v. i.* (પેક્ડ.) ચાંચમારી. Beat with the beak.

Walled, *v. t.* (વૉલ્ડ.) દેવાળભરી, બંધ કીધું. Filled up the opening by building a wall.

Want, *n.* (વૉન્ટ.) તંગી, ખોટ. Scarcity.

Leave, *v. t.* (લીવ.) છોડી જાએ છે, મુકીજાએ છે. Forsake, Relinquish.

Birds of Passage. ૠતુ પ્રમાણે જતાં આવતાં પક્ષી. Birds which leave one place in one season and return to it in another season.

(93) TO A SWALLOW.

એક ચલીઆં વિષે.

Car-ol, *n.* (કૅરલ.) ગીત, ગાયન. Hymn. (L. Chorus, dance.)

Hunts the summer over the earth. ગરમ રૂતુની શોધમાં દેશોદેશ રખડે છે. Goes in search of summer.

Fern-y, *adj.* (ફ્રુર્નિ.) પીછાનાંજેવાં પાંદડાવાળા. Of feather like leaves.

Gush-ing, *adj.* (ગશિંગ.) જોસથી વેહતો, ઉતાવળો. Swiftly flowing, Rushing.

Lat-tice, *n.* (લૅટિસ.) બારી. Window.

Mel-low, *adj.* (મેલો.) નરમ, નાજુક. Soft, Delicate.

De-cline, *n.* (ડિક્લાઈન.) છેડો, આખર. End. (Day's decline is Evening.)

Mo-lest, *v. t.* (મોલેસ્ટ.) સતાવવું, હેરાન કરવું. Disturb, Annoy.

Sheen, *n.* (શીન.) ચળકાટ. Brightness.

Aye, *adv.* (એ.) હમેશા. રોજ. Always.

Glad, *v. t.* (ગ્લૅડ.) ખુશી કરવું. Gladden, Please.

Eaves, *n.* (ઇવ્ઝ.) છાજલી, ઘેરના છાપરાંની નીચેની ખાલી જગા. Recess under the roof of a house.

(94) Hymn, *n.* (હિમ.) ઇશ્વરીગીત. Divine song.

TO A BIRD OF PASSAGE.

રૂત પ્રમાણે ફરતું પક્ષી.

Pin-ions, *n.* (પિનિયન્સ.) પાંખ. Wings.

Climes, *n.* (ક્લાઇમ્ઝ.) દેશો, હવા. Countries, Climates.
Sear, *adj.* (સીઅર.) તાપથી પીડા કરતી. Burning, Dry.
Groves, *n.* (ગ્રોવ્સ.) ઝાડની ઘટા. Avenues of trees.
Tie, *n.* (ટાઇ.) સંબંધ, સગાઇ. Relation, Connection.
En-dears, *v. t.* (એન્ડીઅર્સ) વહાલી કરે છે. Makes dear.
Spot, *n.* (સ્પૉટ) જગા. Place, Country.

(95) GOOD FOR EVIL.

ભુંડાઇના બદળામાં ભલાઇ.

Pas-sion-ate-ly, *adv.* (પૅશનેટલિ.) ગુસાથી. Indignantly. (L. Patior, I suffer.)
Ex-claimed, *v. t.* (એક્સ્ક્લેમ્ડ.) મોટેસાદે બોલીઓ Cried out. (L. Ex, and Clamo, I cry out.)
Wiped, *v. t.* (વાઇપ્ડ.) લુછી નાખ્યાં. Cleaned, Washed.
In which he had had the worst, જેમાં તે હારી ગયો હતો. In which he was defeated. [measure.)
(96) Model, *n.* (મૉડૅલ.) નમુનો. Patern. (L. Modus, a
De-stroyed, *v. t.* (ડિસ્ટ્રોય્ડ.) નાશ કીધો, ભાંજી નાખ્યું. Spoiled, Ruined. (L. De, and Struo, I build.)
Choked, *v. t.* (ચોક્ડ.) ગુંગલાવ્યો. Suffocated.
Mut-tered, *v. t.* (મટર્ડ.) બબડયો. Spoke silently.
Spite, *n.* (સ્પાઇટ.) અદાવત, કીનો. Revenge, Enmity.
Re-venge, *n.* (રિવેન્જ.) વેર, અદાવત. Return of an injury. (L. Re and Vindico, to avenge.)

Ex-am-ine, *v. t.* (એક્ઝામિન.) તપાસવું. Enquire, Look into. (L. Examen, the tongue of a balance.)

Se-ri-ous, *adj.* (સીરિઅસ.) ગંભીર. Grave, aweful.

Re-mind, *v. t.* (રિમાઇન્ડ.) યાદ દેવાડવું. Put in mind. (L. Re, and Memor, mindful.)

Meek-ness, *n.* (મીકનેસ.) ગરીબાઈ, સાલસાઈ. Humbleness.

Por-tion, *n.* (પોર્શન.) ભાગ, હીસ્સો. Share, Part. (L. Pars, part.)

(97) Tres-pass-es, *n.* (ટ્રેસ્પાસીઝ.) તકસીર, ગુનાહ. Offences, Sins. (L. Trans, beyond, and Passus, a step.)

Mis-chief, *n.* (મિસ્ચિફ.) નુકશાન, ઈજા. Harm, Injury. (L. Mis, and Caput, the head.)

Sub-ject, *n.* (સબ્જેક્ત.) બાબદ, કામ. Matter. (L. Sub, and Jacio, to throw.)

Break-fast, *n.* (બ્રેકફાસ્ટ.) નાસ્તો, સીરાન. Morning meal, [Light food.

Joined, *v. t.* (જોઇન્ડ.) જોડાયો, સામેલ થયો. Associated, United. (L. Jungó, I join.)

(98) En-e-mies, *n.* (ઍનિમિઝ.) દુશ્મન, વેરી. Opponents, Adversaries. (L. In, not, and Amicus, a friend.)

Drenched, *pt. p.* (ડ્રેન્ચ્ડ.) ભીનાએલું, તરબોર થએલું. Soaked, Wet.

Er-rand boy, *n.* (એરંડ બૉય.) સંધેસો લઇ જનાર છોકરો, ચીઠી લાવનાર લઈ જનાર. A boy taking notes or letters to other persons.

Smart, *adj.* (સ્માર્ટ.) ચંચળ, હોસીઆર. Active, Clever.

Ap-ply *v. t.* (ઍપ્લાઈ.) અરજી કરવી, લખી મોકલવું. Write to. (L. Ad, and Plico, I fold.)

Suit, *v. t.* (સુટ.) લાએક કરવું, બેસતું આવવું. Fit. (L. Sequor, to follow.)

Vo-lumes, *n.* (વૉલ્યુમ્સ.) મોટી ચોપડીઓ ભરાય એટલું, ઘણો જથ્થો. Abundance, As much as would fill up big books. (L. Volvo, to roll.)

Pause, *n.* (પૉઝ.) અટકાવ, ધીરજ. Suspense, Stop. (L. Pausa, pause.)

(99) In-clined, *v. t.* (ઇન્ક્લાઇન્ડ.) મરજી થઇ, વિચાર્યું. Wished, Thought. (L. In and Clino, I bend.)

I was making fun of him, હું તેનો રકાશ કરતો હતો. I was breaking a jest with him.

Be-haved, *v. i.* (બિહેવ્ડ.) ચાલ્યો, ચાલ ચલાવી. Conducted. (L. Be, and Habeo, I have.)

Bless, *v. t.* (બ્લેસ.) સુખી રાખે, આનંદ રાખે. Delight, make happy. (L. Beatus, blessed.)

Ill-will, *n.* (ઇલ્વિલ) અદેખાઇ, કીનો. Spite, Revenge.

Si-lence, *v. t.* (સાઇલન્સ.) ધીમો પાડવું, નરમ પાડવું. Soften, Pacify. (L. Sileo, to be silent.)

Re-turn, *v. t.* (રિટર્ન.) બદલો વાળવો. Reward. (L. Re, and Tornare, I turn.)

(100) BROTHERLY LOVE.

ભાઇતરફનો પ્યાર.

Un-trou-bled, *adj.* (અન્ટ્રબલ્ડ.) સાંત. Calm.
Link, *n.* (લિંન્ક.) સાંકળ, સગાઇ Relation, Chain.
Locked, *pt. p.* બંધાએલા, જોડેલા. Fastened, Embraced.
Cra-dle, *n.* (ક્રેડલ) પાલણું, ઝોળી. Bed for infants. (L. Crates, a crate.)
Rock, *v. t.* (રૉક્ડ.) હીંચ ઘાલવી, ઝોળીમાં સુવાડવું. Lull to sleep.
Lit (up,) *pt. p.* (લિટ.) સલગાવેલો Burned, Brightened. (L. Lux, light.)
Bond, *n.* (બૉન્ડ.) સગાઇ, સંબંધ. Tie, Relation.

(101) THE BROWN BEAR.

ભુરૂં રીંછ

Bear, *n* (બેઅર.) રીછ, એક જાતનું જાનવર. A sole walking or plantigrade animal. [Teneo, I hold.)
Ten-ant, *n.* (ટેનંન્ટ.) રેહેવાસી, રેહેનાર. Native, Dweller. (L.
Cir-cus, *n.* (સર્કસ) નાચનો મોટો તંબુ. A circular building or tent for the exhibition of sports. (L. Circus, a ring.)
Slay-ing, *pr. p.* (સ્લેઇંગ.) મારી નાખતાં, કાપતાં. Killing, Cutting.

(102) Fre-quents, *v. t.* (ફ્રિક્વેંન્ટસ.) વારંવાર કરેછે. Goes frequently, Haunts. (L, Frequens, frequent.)

Re-cess-es, *n.* (રિસૅસિસ) છુપી જગા, એકાંત જગા. Retreats, Retired places. (L. Re, and Cedo, I go.)

Hol-low, *n.* (હૉલો.) ખાડો, ખો. Cavity, Hole.

De-cayed, *adj.* (ડિકેડ.) નાશ પાંમેલું, સડી ગએલું. Ruined, Rotten. (L. De, and Cado, I fall.)

Cov-ert, *n.* (કવર્ટ.) બચાવની જગા, આસરો. Shelter. (L. Con, and Operio, I cover.)

Tor-pid, *adj.* (ટૉર્પિડ.) સુસ્ત, સુન્હ. Inactive, Sluggish. (L. Torpeo, I boil.)

Quar-ters, *n.* (ક્વૉટર્સ.) જગા, મુકામ. Places, Residences. (L. Quatuor, four.)

Bring forth, *v. t.* (બ્રિંગ ફોર્થ.) જણેછે, પેદા કરેછે. Produce, Bear.

Cubs, *n.* (કબ્સ.) રીછનાં બચ્ચાં. Young ones of a bear.

Cap-ti-vi-ty, *n* (કૅપ્ટિવિટિ.) કેદખાનું, બંદીખાનું. Confinemnt. (L. Capio, I take.)

(103) Fold, *n.* (ફૉલ્ડ.) વાડો. Yard.

Goats are at her mercy, બકરાંઓ તેના આધારપર હોયછે, બકરાંઓને જેમ ગમે તેમ કરેછે. Goats are entirely in her power.

Com-fort-a-ble, *adj.* (કમ્ફર્ટેબ્લ.) સુખદાયક, હુંફાળા. Delightful. (L. Con, and Fortes, strong.)

(104) SPEAK NO ILL.

બુરૂં બોલતા ના.

Kind-ly, *adj*. (કાઇન્ડલી.) માયાળુ, અસીલ. Gentle, Mild.
Sting, *n*. (સ્ટિંગ.) ચટકો, ડંખ. Bite, Cut, Revenge.
Breathe, *v. t.* (બ્રીધ.) છુપી રીતે કેહવું, ચાડી ખાવી. Say secretly, Say with ill will.
Is far beneath a noble mind. તે અસીલ માણુસનું કામ નથી, તે બુનીઆદી નથી. Is not an act of a gentleman.
Ten-der, *adj*. (ટેન્ડર.) નાજુક, બેપરવા. Gentle, Delicate.
Fail-ings, *n*. (ફેલિંગ્ઝ.) તકસીર, ખોડ. Foibles, Faults. (L. Fallo, I deceive.)
Brief, *adj*. (બ્રીફ.) ટુંકી, થોડા વખતની. Short, Transient. (L. Brevis, short.)
Span, *n*. (સ્પૅન.) બીલસ. A space of about nine inches.

(105) THE MONKEYS. (1)

વાંદરાઓ વિષે.

At-trac-tive, *adj*. (અટ્રૅક્ટિવ) ખુશાળ, રમુજી. Engaging, Winning. (L. Ad, and Traho, I draw.)
Ca-re-er, *v. i.* (કરીઅર.) દોડેછે, નાસેછે. Run, Jump. (L. Curro, I run.)
Cease-less, *adj*. (સીસ્લેસ.) નીરંતર, હમેસના. Constant, Perpetual. (L. Cado, I fall.)

Chase, *n.* (ચેસ.) પુઠે લાગવું તે. Pursuit.

A-bound, *v. i.* (અબાઉન્ડ.) ઘણા હોયછે, જથ્થો રાખેછે. Are numerous. (L. Ab, and Unda, wave.)

Wilds, *n.* (ઉવાઇલ્ડ્ઝ.) જંગલ, વગડો. Forests, Woods.

Gib-ral-tar, *n.* (જીબ્રૉલ્ટર.) સ્પેનની દક્ષીણે એક ખડક કીલ્લો અને શેહેર. A rock fortress and town in the south of Spain.

Bar-bar-y, *n.* (બાર્બેરિ) આફ્રિકાના ઉતર કીનારાપરનાં રાજ્યોનું સાધારણ નામ. A general name for the states on the northern coast of Africa.

Head-quarters, *n.* (હેડ ક્વાર્ટર્સ) મુખ્ય મથક, ઠામ. Chief places, Birth places.

Lit-er-al-ly, *adv.* (લિટરલિ.) ખરેખરૂં, બોલેબોલ. Actually, Really, Word by word. (L. Litera, a letter.)

Swarm, *v. i.* (સ્વૉર્મ.) ટોલું થાયછે, ઉભાઇ જાયછે. Cluster, Throng.

Dis-pu-ted, *v. t.* (ડિસ્પ્યુટેડ.) વાંધો લીધો, તકરાર કીધી. Called in question. (L. Dis, and Puto, to think.)

(**106**) Nim-ble-ness, *n.* (નિમ્બલનેસ) ચાલાકી, ચંચલાઇ. Agility, Activity. [Ago, I do.)

Agile, *adj.* (એજીલ.) ચંચળ, ચાળાક. Active, Nimble. (L.

Quest, *n.* (ક્વેસ્ટ.) સોધ, ખોળ. Search, Pursuit. (L. Quæro, I seek.)

Lik-ing, *n.* (લાઇકિંગ.) ઇચ્છા, મરજી. Desire, Wish.

Fail, *v. i.* (ફેલ.) નહી મલે, પુરૂં થાયછે. Are not found. (L. Fallo, I deceive.)

Clos-ing, *pr. p.* (ક્લોઝિંગ.) બંધ થતા. Shutting. (L. Claudo, I shut.)

Sin-gu-lar looking, *adj.* (સિંગ્યુલર લુકિંગ.) અજાએબ જેવા દેખાવતું. Curious, (L. Singulus, alone.)

(107) Po-si-tion, *n.* (પોઝિશન.) જગા, ઠામ. Place, Situation. (L. Pono, I place.)

Round-ed, *pt. p.* (રાઉન્ડેડ.) ગોળ બનાવેલું. Made circular. (L. Rota, wheel.)

(108) Bis-cuit, *n.* (બિસ્કિટ.) મોળા બતાસા, બીસ્કોટ. Cakes twice backed. (L, Bis, twice and Coquo, to cook.)

Steal in, *v. i.* (સ્ટીલ ઈન.) પેસી જવું, આવવું. Come in, Enter.

Make off, *v. i.* (મેક ઑફ.) નાસી જવું, સટકી જવું. Run away, Jump out.

It lived and died a thief, તેણે જન્મથી તે મરણ સુધી ચોરી કીધી. From birth to death it stole.

Ne-groes, *n.* (નીગ્રોઝ.) સીધી, હબસી. Persons of black skin found in Africa. (L. Niger, black.)

Cap-ture, *n.* (કૅપ્ચર.) પકડવાનું કામ. Seizure, Taking. (L. Capio, I take.)

(109) Cey-lon, *n.* (સીલોન.) હિંદુસ્તાનની દક્ષિણે એક ટાપુ. An Island to the South of India.

Mon-key, *n.* (મંકી.) વાંદરો, ચાર હાથવાળાં જનાવરોમાં સૈાથી નાનું. જાનવર An animal of the order of mammalia next to man.

A-like, *adv.* (અલાઇક.) એક સરખું. Equally.

Con-jur-ers, *n.* (કન્જરર્સ.) બાજીગરો, મદારીઓ. Enchanters, Players of tricks. (L. Con, and Juro, to swear.)

Clad, *pt. p.* (ક્લૅડ.) કપડાં પેહરાવેલાં. Clothed, dressed.

Queer, *adj.* (ક્વીઅર.) અજાએબ જેવો. Odd, Quaint.

(110) Im-pu-dent, *adj.* (ઇમ્પ્યુડૅન્ટ.) જંગલી, બરજાદ. Rude, Insolent. (L. In, and Pudeo, to be ashamed.)

So-ber, *adj.* (સોબર.) ગંભીર, ધીરજવાન. Grave, Calm. (L. Se, a part and Ebrius, a cup.)

Con-fid-ing, *adj.* (કન્ફાઇડિંગ.) વિશ્વાસુ, ભરોસાદાર. Trustful. (L. Con, and Fido, I trust.)

Trim-ming, *pr. p.* (ટ્રિમિંગ.) ગોઠવતાં, સણગારતાં. Arranging, Decorating.

Par-ty, *n.* (પાર્ટી.) ટોળી. Company. (L. Pars, part.)

Leaps, *n.* (લીપ્સ.) કુદકો. Bounds.

Pro-gress, *n.* (પ્રૅાગ્રેસ.) વધારો. Advance. (L. Pro and Gradus, a step.)

Swing-ing, *pr. p.* (સ્વિંગિંગ.) હીચ ખાતાં. Hanging, moving to and fro.

Fling, *v. t.* (ફ્લિંગ.) નાંખવું, અફાળવું. Throw, Dart.

Bough, *n.* (બાઉ.) ડાળી. Branch.

Bend, *v. i.* (બેન્ડ.) વાંકું વાળવું. Bow.
Con-si-der-able, *adj.* (કન્સિડરેબ્લ.) મોટી, ઘણું. Great. (L. Con and Sidus, a star.)
Re-bound, *n.* (રિબાઉન્ડ.) પાછું કુદવું તે. Springing back.
Head-long, *adj.* (હેડલૉન્ગ.) ઊતાવળું, બેપરવા. Dashing, Careless.
Feats, *n.* (ફીટસ.) કામો, ખેલો. Deeds, Tricks. (L. Facio, to make.)
Hindered, *pt. p.* (હિંન્ડર્ડ.) અડચણ કરેલી. Obstructed.
Cling, *v. i.* (ક્લિંગ.) વલગવું. Adhere.
(111) Cross, *v. t.* (ક્રૉસ.) ઓલંગી જવું. Pass from side to side. (L. Crux, cross.)
Chain, *n.* (ચેન.) હાર. Row, Series.
Link-ed, *v. t.* (લિંકડ.) જોડાએળાં. United.
Op-po-site, *adj.* (ઑપોઝિટ.) સામેની, બીજી. Other. (L. Ob and Pono, I place.)
(112) Com-plete, *adj.* (કમ્પ્લીટ.) પુરો, બરોબર. Real, Actual. (L. Con, and Pleo, I fill.)
Nips, *n,* (નિપ્ઝ.) ચમટી. Pinches.
Pinch-es, *n.* (પિન્ચીઝ.) ચમટી. Gripes, Squeezings of the flesh till it pains.

(113) THE TRAVELLER'S RETURN.

મુસાફરનુ પાછું ફરવું.

Twink-ling, *adj.* (ટિવનક્લિંગ.) ચલકતી. Sparkling.
Dew-y, *adj.* (ડયુઈ.) ઝાકળવાળી. Moist with dew.

Skylark, (સ્કાઈલાર્ક.) ઊડતું ગાનારૂં પક્ષી. A lark which sings on wings.
Soars, *v. i.* (સોઅર્સ.) ચઢેછે. Sails,Rises high into the air.
Cheer-ing, *pr. p.* (ચીઅરિંગ.) ખુશકારક. Pleasing.
Faint, *adj.* (ફેન્ટ.) નબળો. Feeble.
Noon-tide, *adj.* (નુન્ટાઇડ.) બપોરનો, મધ્યાનનો. Meridional.
Un-cloud-ed, *adj.* (અન્કલાઊડેડ.) સાફ, વાદળાં વગરનો. Clear, Bright. [Pleasing.
Sooth-ing, *adj.* (સૂધીંગ) સાંત, સુખદાયક. Comforting,
Mel-o-dy, *n.* (મેલડી.) ગીત, ગાયણ. Song, Tune. (L. Melos, a song, and Ode, a lay.)
De-cays, *v. i.* (ડિકેઝ) નાશ પાંમેછે, જતું રહે છે. Fades. (L. De, and Cado, I fall.)

(114) THE SHEPHERD'S DOG. (I)
ભરવાડનો કુતરો. (૧)

Sa-gac-i-ty, *n.* (સૅગૅસિટિ.) ડહાપણ, સમજ. Sense, Wisdom.
Low-lands, *n.* (લોલૅન્ડઝ.) ખીણ, નીચ પ્રદેશ. Valleys.
Frisk-ing, *pr. p.* (ફ્રિસ્કિંગ.) કુદતી. Leaping.
(115) Al-most, *adv.* (ઑલ્મોસ્ટ.) ઘણું ખરૂં. Nearly.
Im-pos-si-ble, *adj.* (ઈમ્પૉસિબ્લ.) અશક્ય. Impracticable. (L. In, not, and Posse, to be able.)
Pas-ture-lands, *n.* (પાસ્ચરલૅન્ડ.) ચારાગાર, ચરવાની જગા. (L. Meadows.

Tend-ed, *v. t.* (ટે-ડેડ.) ચરાવતો હતો. Pastured.

Men-tions, *v. t.* (મે-શ-સ.) કહેછે, જણાવેછે. States, Says.

Ex-traor-di-na-ry, *adj.* (ઍક્સ્ટ્રાઑર્ડિનરિ.) અજાએબજેવું. Remarkable, Wonderful.

Manag-ing. *pr. p.* (મેનેજીંગ.) કારભાર કરતાં, ચરાંવતાં. Tending sheep. (L. Manus, the hand, and Ago, I drive.)

Ex-ploits, *n.* (એક્સપ્લૉઈટસ.) ભારે કામ. Feats. (L. Ex, out of, and Plico, to fold.)

Brokeaway, *v. i.* (બ્રોક અવે.) છુટી ગયા. Got loose.

Scam-pered *v. i.* (સ્કૅમ્પર્ડ.) નાસી ગયા. Ran away.

Di-vi-sions, *n.* (ડિવિઝન્સ.) ભાગ. Parts, Flocks. (L. Dis, and Video, I see.)

Inspite of, છતાં, તોબી. Not-with-standing.

Sirrah, *n.* (સીરાહ.) માણુસના જણેલા. Sir. (Used in anger or contempt.)

A'awa, સઘલાં નાસી ગયા. All away.

A-do, *n.* (અદો.) ગડબડ, ભાંજગડ. Bustle, Trouble.

Run-away, *adj.* (રન અવે.) નાહસતાં. Flying, Fugitive.

Re-cov-er, *v. t.* (રિકવર.) પાછા મેલવવા. Get back.

Ob-tain, *v. t.* (ઑબ્ટેન) મેલવવું, લાવવુ. Procure, Get. (L. Ob, and Teneo, I hold.)

Trace, *n.* (ટ્રેસ.) પતો, નીસાની. Clue, Sign. (L. Traho, I draw.)

Oc-curred, *v. i.* (અકર્ડ) બની, થઇ. Happened, Took place. (L. Ob and Curro, I run.)

(116) Dawned, *v. i.* (ડૉન્ડ) પરોઢીઊ થયું. Shone. (L. Dies, a day.)
[Frons, front.)

Front, *n.* (ફ્રન્ટ.) આગલ, આગલો ભાગ. Fore part, Face. (L.

Re-lief, *n.* (રિલિફ.) છુટકારો, બચાવ. Freedom from pain, Protection. (L. Re, and Levis, light.)

Charge, *n.* (ચાર્જ.) હવાલો, વિશ્વાસ. Tust, Command. (L. Carrus, a waggon.)

Want-ing, *pr. p.* (ઊવૉન્ટિંગ.) ઓછું, ખોવાએલું. Less, Lost.

Grate-ful, *adj.* (ગ્રેટફુલ.) આભારી. Obliged, Indebted. (L. Gratia, favour.)

ગાયનની ચોપડીઓ.

	રૂ.	આ.	પૈ.
કુરબાની ગાયન સંગ્રહ	૦	૧૨	૦
ફ્રીશીટ ગાયન સંગ્રહ ભાગ ૧ લો	૧	૪	૦
ફ્રીશીટ નાટક ગાયન ભાગ ૧ લો જેમાં દુઃખીગુલ, પારસીઆનાં પુજારીઓનાં ખેલનાં ગાયનો...	૦	૨	૦
કંજુસનાં કરમની કહાણીના ખેલનાં ગાયન	૦	૧	૦
કાકા મામા કહેવાના ખેલનાં ગાયન	૦	૧	૦
કાલાં મેંઢાંના ખેલનાં ગાયન	૦	૧	૦
અકરમી વરના ખેલનાં ગાયન	૦	૧	૦
નવીબાઈ જુનીબાઈના ખેલનાં ગાયન	૦	૧	૦
સુધરેલ શીરીનના ખેલનાં ગાયન	૦	૦	૬
કરશો તેવી પાર ઉતરશોના ખેલનાં ગાયન	૦	૧	૦
ફુસાનએ ખરાક ઉર્ફે કાયમ ટેહેકકા નેક અનજામ	૦	૨	૬
ઇંદર સભા	૦	૪	૦
ફીડલની નોટની ચોપડી મોરીઅરસ મારફત, જગનુવાળી	૧	૦	૦
ફીડલની તથા કોનસરટીનાની નોટની ચોપડી મી૦ ગાંગુવાળી.	૦	૧૨	૦
ફીડલની ગાઈડ મી૦ જીવનજીવાળી	૦	૪	૦
હીંદુસ્તાની ગાયન સંગ્રહ ભાગ ૧-૨-૩ દરેકનાં	૧	૦	૦

(વીક્ટોરીઆ નાટક મંડળીનાં ખેલો તથા બીજાંના ચોપડીઓ વગેરે.

ધર્મને લગતી ચોપડીઓ.

	રૂ.	આ.	પૈ.
જુનવેહેશ યાને દુનીઆની પેદાઈશની હકીકત	૨	૦	૦
ખોરદેહ અવસ્તા (કુટુંબોમાટે)	૦	૧૦	૦
,, (નિશાળોમાટે)	૦	૬	૦
ધર્મબોધ	૦	૪	૦
ધર્મશીક્ષક...	૦	૪	૦
ધર્મનીતી	૦	૨	૦

ખોરદેહ અવસ્તા—રૂ ૨, ૧, ના ની જુદી જુદી કીમતની પોથીમાં મળશે.

કુરવાદીન ઇઆરાત સતોમ સાથે	૦	૪	૦